



MANON.

OPERA

in 4 Akten und 6 Bildern

Text von

HENRI MEILHAC & PHILIPP GILLE

Musik von

J. MASSENET.

Deutsch von FERDINAND GUMBERT.

Klavierauszug mit deutschem Text
Pr. 16 Mk netto

Klavierauszug mit franz. Text
Pr. 16 Mk netto.

Klavierauszug ohne Text
Pr. 6 Mk netto

Eigentum des Verlegers

BERLIN,
ADOLPH FÜRSTNER
(Cf. Meser) Königl. Sachsische Hof-Musikhandlung

PARIS, HEUGEL & C.^{ie}

Coproduktion für alle Länder außer Preussland und der österr. Monarchie
Aufführungsrecht vorbehalten

*Das Vorrecht der Herausgabe in Auftrage und für bestimmte Instrumente oder Orchester
ist für die k. k. österr. Staaten nach dem Patent de date 16^{te} febr. 1846 vorbehalten*

In Frankreich verbotene Ausgabe

Lith. Jansen C. G. Roder, Leipzig.

Dritter Akt.

Erstes Bild.

Die Promenade, Cours - la-Reine.

Ein Volksfest.

Allegro moderato. $\text{♩} = 101$.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. Each system contains a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro moderato' with a quarter note equal to 101 beats per minute. The score begins with a piano (PIANO) instruction. The first system starts with a fortissimo (ff) dynamic. The second system includes trills (tr) and accents (>). The third system features a piano (p) dynamic in the first measure and fortissimo (ff) dynamics later. The fourth system also includes piano (p) and fortissimo (ff) dynamics. The fifth system continues with fortissimo (f) dynamics. The sixth system concludes with fortissimo (f) dynamics and trills. The score is marked with various performance instructions such as accents, trills, and dynamic markings.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the right-hand staff.

Second system of musical notation. The treble staff features a more active melodic line with frequent sixteenth-note patterns. The bass staff continues with a steady accompaniment. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is indicated in the right-hand staff.

Third system of musical notation. The treble staff shows a melodic line with some rests and slurs. The bass staff has a more rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *f* (forte) and *ff* (fortissimo) in the right-hand staff.

Stesso tempo.

Fourth system of musical notation, following the tempo change. The treble staff has a melodic line starting with a *p* (piano) dynamic. The bass staff features a more active accompaniment. Dynamic markings include *fp* (forzando piano) and *sfp* (sforzando piano) in the right-hand staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues with a melodic line. The bass staff has a steady accompaniment. A dynamic marking of *sfp* is present in the right-hand staff.

Sixth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a *pp* dynamic. The bass staff has a more active accompaniment. Dynamic markings include *sfp* and *sf* (sforzando) in the right-hand staff.

Seventh system of musical notation. The treble staff has a melodic line starting with a *p* dynamic. The bass staff features a steady accompaniment. Dynamic markings include *sfp* and *f* in the right-hand staff.

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a piano (*p*) dynamic. The bass clef staff features a sforzando (*sf*) dynamic. The music consists of flowing sixteenth-note passages in the right hand and sustained chords in the left hand.

Second system of musical notation. It begins with a *Tempo I.* marking. The right hand has a piano-piano (*pp*) dynamic, followed by a *dim. rall.* (diminuendo and rallentando) section. The left hand has a fortissimo (*ff*) dynamic. The system concludes with a double bar line.

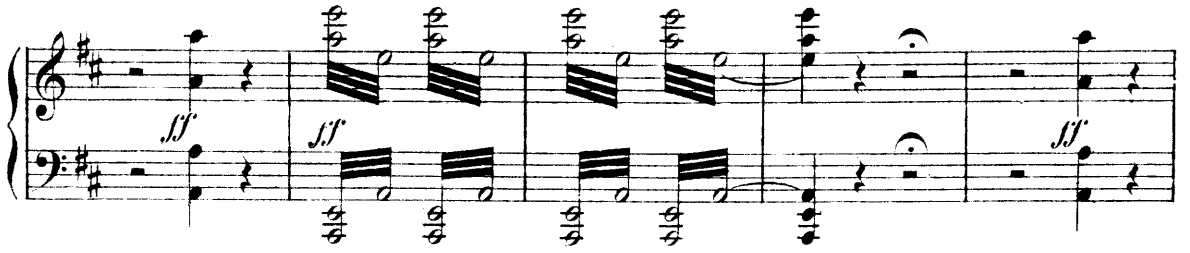
Third system of musical notation. The right hand continues with a melodic line of sixteenth notes. The left hand provides harmonic support with chords and some rhythmic patterns.

Fourth system of musical notation. The right hand features a forte (*f*) dynamic and includes several trills. The left hand continues with harmonic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand has a fortissimo (*ff*) dynamic. The music is characterized by rapid sixteenth-note runs in the right hand.

Sixth system of musical notation. The right hand has a piano-piano (*pp*) dynamic. The system shows a change in texture with more sustained notes in the right hand.

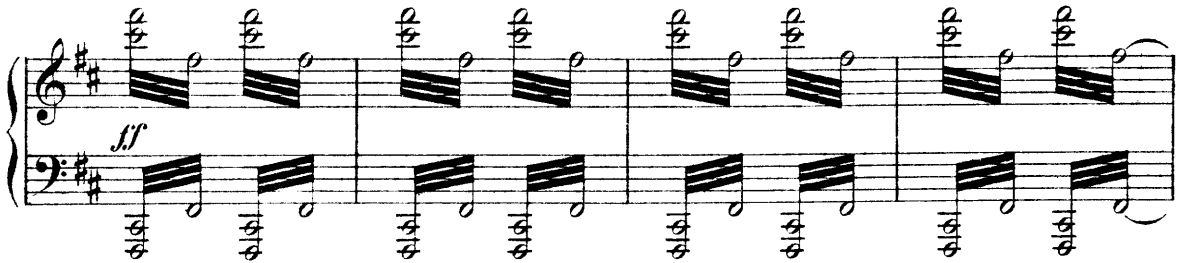
Seventh system of musical notation. It features a forte (*f*) dynamic followed by fortissimo (*ff*) dynamics. The right hand has a melodic line with some sustained notes, while the left hand has a rhythmic accompaniment.



Zwischen grossen Bäumen stehen Buden, in welchen Modewaaren, Spielzeug etc. zu haben sind; offene Küchen, Quacksalber, Liederverkäufer. Rechts die Ankündigung eines Tanzvergnügens.

Reges Leben beim Aufgehen des Vorhangs.

Verkäufer und Verkäuferinnen verfolgen die Vorübergehenden, Edelleute, Bürger und Bürgerinnen, ihre Waaren aller Art anbietend.



Eine Verkäuferin.

Ro - the Schminke darf nicht feh - - - -

Bun - te Schuh, Sie kön - nen wäh - len!

Modistinnen.

Tü - cher, Kap - pen, se - hen Sie!

Verkäufer.

Kartenhier zur Lot - te -

Ein Liederverkäufer.

Neu - - e Lie - - der,



Ein Verk. - - - - - len!

Pu - der, fei - - ner Schnupf - - ta - - - back!

Verk. rie!

f Bass.
Hü - te, Bänder, wie noch nie!

Ein Quacksalber. *f* E - li - xir, fein von Ge - schmack!

Ein Koch. *f* Man muss sorgen für den

Ein Liederverk. kau - fen Sie!

Rei - her - fe - dern, die stolz

Modistinnen. Hüub - chen, herr - lich an - zu - se - hen!

Ga - ze = Är - mel, kau - fen

Ma - - - - gen!

Neu - - e

A. 2700 F.

Eine Verk.

we - - - - - hen!

2te Modist.

Sie! Pu - der, fei - - ner Schnupf - ta - -

Verk.

Hier Bonbons, Pa - ste - ten ste - hen!
Bäl - le, Spie - le al - ler Art!

Ein Quacks.

E - li - xir,

Ein Liederverk.

Lie - - - der, kau - fen Sie!

Ein Verk.

back! Ro - the

Eine Verk.

Bun - te Schuh, Sie kön - nen

Modistinnen.

Tü - cher,

Ein Quacks.

fein vom Ge - schmack!

Ein Koch.

Hier isst je - der mit Be - ha - - - - gen!

Ein Liederverk.

Eine Verk.
Schmin-ke darf nicht feh - - -

Ein Verk.
Pu - der, fei - - ner

Modistinnen.
wäh - len!

Kap - pen, se - hen Sie!

Verkäufer.
Kar-ten hier zur Lot-te - rie!

Hü - te, Bänder wie noch

Ein Liederverk.
Neu - - - e Lie - - - der, kau - fen Sie!

cresc.

Eine Verk.
len!

Ein Verk.
Schnupf - - ta - - - back!

nie!

Ein Quacks.
E - li - xir, fein vom Ge - schmack!

Ein Koch.

Ein Liederverk.
Man muss sor-gen für den Ma - - gen!

ff

Bürgerinnen und Bürger.

Sopr. *ff*
Das schön - - ste Fest ist heu - te, das man

Ten. *ff*
Das schön - - ste Fest ist heu - te, das man

Bass. *ff*
Das schön - - ste Fest ist heu - te, das man

froh fei - ern soll, und auf des Kö - nigs Wohl, auf des

froh fei - ern soll, und auf des Kö - nigs Wohl, auf des

froh fei - ern soll, und auf des Kö - nigs Wohl, auf des

Kö - - nigs Wohl nur trin - ken al - le Leu - te, auf des *p*

Kö - - nigs Wohl nur trin - ken al - le Leu - te, auf des *p*

Kö - - nigs Wohl nur trin - ken al - le Leu - te, auf des *p*

cresc.
 Kö - - nigs Wohl, ja auf des Kö-nigs Wohl, ja auf des Kö-nigs
cresc.
 Kö - - nigs Wohl, ja auf des Kö-nigs Wohl, ja auf des Kö-nigs
cresc.
 kö - - nigs Wohl, ja auf des Kö-nigs Wohl, ja auf des Kö-nigs

f Wohl! *ff* Das schön - ste
f Wohl! *ff* Das schön - ste
f Wohl! *ff* Das schön - ste

Fest ist heu-te, Al-les trinkt nur auf des Königs Wohl! _____
 Fest ist heu-te, Al-les trinkt nur auf des Königs Wohl! _____
 Fest ist heu-te, Al-les trinkt nur auf des Königs Wohl! _____

Poussette und Javotte kommen aus dem Ballhause. Zwei junge Schreiber, welche Jemand zu suchen scheinen. 137
 bemerken sie und auf deren Winke eilen sie zu ihnen. Rosette tritt ebenfalls auf.

Tanzmusik in der Ferne.
Allegretto. $\text{♩} = 126$.

Allegro moderato. $\text{♩} = 100$.

Poussette.

p sosten.

Javotte.

Reizend sind doch solche Fe - - -

Allegro moderato.

Reizend sind doch solche Fe - - -

P. *dol.* ste! wie hab' das Ge-wühl ich gern, *p.* ich bin frei, ich bin frei; das ist das

J. *dol.* ste! wie hab' das Ge-wühl ich gern, *p.* ich bin frei, ich bin frei; das ist das

P. *f* Be - - - ste, da die *dim.* Ei - fer - sücht' - gen fern.

J. *f* Be - - - ste, da die *dim.* Ei - fer - sücht' - gen fern.

sf *dim.* *p* *sf*

Più mosso. $\text{♩} = 116.$ (zu den jungen Schreibern.) *p*

P. Nun, bleibt da - bei!

J. Es sei ge -

p

Rosette. **Pousette.**

J. Doch dürft Ihr nicht das Schweigen brechen. Es bleibt da -

währt!

f *p*

Rosette.

P. bei! Gern! Dass a - ber

J. Ich will auch Al - les gern ver - sprechen!

Poussette.

R. Guil - lot nichts er - fährt! Dass a - ber Guil - lot nichts er - fährt! Nichts!

J. Dass a - ber Guil - lot nichts er - fährt!

Tempo I. $\text{♩} = 100$

P. Nichts! Reizend sind doch sol - che Fe - - - - -

J. Nichts! Reizend sind doch sol - che Fe - - - - -

Tempo I.

P. *dol.* ste, wie hab' das Ge - wühllich gern! *p.* Ich bin frei, ich bin

J. *dol.* ste, wie hab' das Ge - wühllich gern! *p.* Ich bin frei, ich bin

P. frei, das ist das Be - - - ste, da die Ei - fer - sücht'gen fern! *f.* Ich bin *dim.* *f.*

J. frei, das ist das Be - - - ste, da die Ei - fer - sücht'gen fern! *f.* *dim.*

P. *dim.* *p* *p*
 frei! Ich bin
 J. *p* *f.* *dim.*
 Rei-zend sind doch sol-che Fe - - - ste! Ich bin frei!

P. *f.* *dim.* *p* *poco rall.*
 frei, das ist das Be - - - ste, da die Ei - fer - - sücht' - gen
 J. *p* *f.* *dim.* *p*
 da die Ei - fer - - sücht' - gen

Tempo I. $\text{♩} = 104.$
 P. *f.*
 fern, ich bin frei! (Pouss. und Jäv. kehren in den Tanzsaal zurück.)
 J. *f.*
 fern, ich bin frei! (Ros. hat sich entfernt.)

Eine Verk.
 Ro - the
 Modistinnen.
 Bun - te Schuh', Sie kön - nen
 Tü - cher,

Tempo I.
f.

Eine Verk.

Schmin-ke darf nicht

feh - - -

Modistinnen.

wäh - len!

Kap - pen, se - hen

Sie!

Ein Verk.

Pu - der, fei - ner

Verk.

Karten hier zur Lot - te - rie!

Hü - te, Bänder wie noch

Ein Liederverk.

Neu - - e

Lie - - der,

kau - fen

Sie!

Eine Verk.

len!

Ein Verk.

Schnupf - ta - - - - - back!

Verk.

nie!

Ein Quacks

E - li - xir, fein vom Ge - schmack!

Ein Koch.

Ein Liederverk.

Man muss sorgen für den Ma - - - - - gen!

cresc.

ff

Bürgerinnen und Bürger.

Sopr. *ff*
Das schön - - ste Fest ist heu - te, das man froh fei-ern

Ten. *ff*
Das schön - - ste Fest ist heu - te, das man froh fei-ern

Bass. *ff*
Das schön - - ste Fest ist heu - te, das man froh fei-ern

soll, man trinkt auf Kö-nigs Wohl!

soll, man trinkt auf Kö-nigs Wohl!

soll, man trinkt auf Kö-nigs Wohl!

sempre ff

Verkäuferinnen und Verkäufer (verfolgen den sich durchdrängenden Lescaut)

Sopr.
Mein Herr, bei mir! O kauft doch hier! mein

Ten.
Mein Herr, bei mir! mein Herr!

Bass.
Mein Herr, bei mir! mein Herr!

cresc. *ff*

Herr! O wäh-len, kau-fen Sie doch hier!

cresc. *ff*

O wäh-len, kau-fen Sie doch hier!

cresc. *ff*

O wäh-len, kau-fen Sie doch hier!

Allegro moderato. ♩ = 126.

Lescant. *f*

Was wäh-len! Wo-zu das? Gebt her, gebt her, gebt her! Gebt nur die

Allegro moderato.

fff

Sachen! Denn heut' kauf' Al-les ich! *mf un poco riten.* Meiner Schönsten

atempo *ff*

dol. *a tempo* *a tempo Allegro*

L. Freu - de zu ma - chen; Etwas ge - fällt, etwas ge - fällt ihr si - cherlich.

Verkäuferinnen und Verkäufer.

Sopr. *f* Mein Herr, bei mir, o kauft doch hier!

Ten. *f* Mein Herr, bei mir, o kauft doch hier!

Bass. *f* Mein Herr, bei mir, o kauft doch hier!

a tempo *f i. H.*

Lescout.

f Wo - zu

rf *p*

L. sich auf's Sparen legen, mit drei Würfeln in der Hand; ist mir doch das Haus be -

p *p*

L. *f* *p*
 kannt, wo lacht For-tu-na's gold' - ner Se - - - gen! Drum wo-zu?

L. *f*
 Wo - zu sich aufs Sparen le - gen,

L. *f* *ff* *ff* *ff*
 denn gar bald lacht For-tu-na's goldner Se - - - gen! *a tempo animato*

Lescant.

Verkäuferinnen und Verkäufer.

Genug! ge-

Sopr. *f*
 Mein Herr, bei mir! Mein Herr, bei mir, o kauft doch hier!

Ten. *f*
 Mein Herr, bei mir! Mein Herr, bei mir, o kauft doch hier!

Bass. *f*
 Mein Herr, bei mir! Mein Herr, bei mir, o kauft doch hier!

colla voce

Andantino. $\text{♩} = 69$.

(gefühlvoll)

L *dim.* *p.*

nug! O Ro-sa - lin - - de, dass

mf *a tempo* *p.*

espressivo

L *mf* *dim.* *più f*

ich nicht Pindar's Worte fin - de zu deinem Lob, mein Her-ze bricht's! Wen

L

man auch preist als schön hie - nie - - den, all' die Clo-rinden und Ar - mi - - den,

cresc. poco a poco *mf*

L (fast gesprochen) *pp*

was sind sie ne - ben dir? — Nichts! a-ber nichts, a-ber nichts, a-ber

p

L *f* *p*

nichts! O! O Ro-sa - lin - - de, dass ich nicht Wor-te

pp *ff* *ff*

mf *dim.* *più f*

fin - de zu dei-nem Lob, mein Her-ze bricht's! O Ro-sa-lin - *poco a poco rit.*

dim. *dolce*

de, meine Ro - sa - lin - - - - de, meine Ro - sa - lin - - - -

Tempo I. (Allegro.) ♩ = 126.

f

de! Was wählen! was wählen! Bah, wo -

a tempo *f*

zu? Wo - zu sich auf's Spa-ren legen mit drei

a tempo *f. m.g.*

p

Wür - feln in der Hand? Ist mir doch das Haus be -

L. *f*
 kannt, wo lacht For-tu-na's gold-ner Se-gen. Drum wo-zu?

L. *f* *Andantino.* ♩ = 66. (Mit Empfindung.)
 Wo-zu sich auf's Sparen le-gen? Kommt nur her, ihr

L. *f* *crese.* *rall.*
 Schönen, nahet euch!... Hier ein Juwel, hier ein Juwel! Zwei Küsschen und ihr habt's so-

Tempo I. (Allegro.) ♩ = 108. (Lescant umarmt Rosalinde und läuft geschwind mit ihr ab.)
 (Helles Gelächter. Die Menge wird lebendig.)

L. *ff*
 gleich!

(Pouss. Jav. und Ros: kommen vom Tanze.)

Guillot (sie bemerkend).

(Tanz-Musik in der Ferne.)
Allegretto. ♩ = 126.

Guten Tag, Pousette!

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *pp*.

Pousette (schreit auf).

Guillot.

Javotte (ebenso)(sie laufen ab) Guillot.

Himmel!

Guten Tag, Javotte!

Gott!

Guten Tag, Rosette!

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

Rosette (ebenso).

Guillot.

Ach!

Ha! sie lassen mich da stehn! Weiber!

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *p*.

Und ich hatte mir drei genommen; ich dachte, dass,

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *nost.*.

wenn zwei mich hintergehn, wenigstens die dritte treu bleiben würde.

Musical score for the fifth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings of *f*.

Brétigny (welcher die letzten Worte hörte).

Das Weib ist doch ein bösertiges Geschöpf! Bravo Guillot, der Scherz ist nicht übel,

Guillot (blickt ihn wüthend an).

nur ist er nicht von Ihnen! Gott! welch finsternes Gesicht! Ich wette, Dame Javotte hat Sie gefoppt!

Guillot.

Brétigny.

Guillot.

Brétigny.

Mit Javotte ist's aus! Und Poussette? Mit Poussette auch. So wären Sie also frei?

Andantino. ♩ = 88.

Brétigny (ironisch).

Guillot, ich bitte Sie, machen Sie mir Manon nicht abspänstig;

(ebenso bittend)

Guillot.

schwören Sie mir das! Ach, lassen Sie das Höhnen!

Guillot: Aber, sagen Sie doch; man hat mir erzählt, dass Manon Sie gebeten, das Ballet der Oper zu ihr kommen zu lassen und dass Sie ihr das trotz aller Thränen abgeschlagen hätten.

Brétigny: Die Nachricht ist Wahrheit.

Guillot: Also doch! Entschuldigen Sie, wenn ich Sie auf kurze Zeit verlasse; bald bin ich wieder hier.

Allegro moderato. $\text{♩} = 104.$

Guillot (geht, sich die Hände reibend und trällernd).

Ti-cke, ti-cke ton, ti-cke, ti-cke ton, man nimmt.

dir doch dei - ne Ma - non! Ti-cke, ti-cke

ton, man nimmt dir doch dei - ne Ma - non! (Lärm und Geschrei draussen.)

Allegretto brillante. (non troppo) $\text{♩} = 88.$

ff (Die Spaziergänger und Verkäufer kommen zurück.)

ff

Sop. Verkäuferinnen und Bürgerinnen.

Ten. Verkäufer
und

Bass. Bürger.

Da sind die reichen

dim.

p

Da - - - - - men,

Da sind die rei - chen Da - - - - -

Da sind die rei - chen

p

die her zum Fe - ste ka -
men, die her zum Fe - ste
Da - - - - - men

men mit dem Sie - ges - blick, mit dem Lie - - bes -
ka - - - - - men,
mit dem Lie - bes - glück!

glück! Da sind die rei - chen

Da - - - - - men

Da sind die rei-chen Da - - - - - men

Da sind die rei-chen

f mit dem Sie - - ges - - blick! *p*

mit dem Sie - - ges - - blick!

Da - men mit dem Sie - - ges - - blick!

(Manon erscheint, von Bretigny und mehreren jungen Edelleuten begleitet.)

dolce

sf *sf*

Verkäuferinnen.

Verkäufer.

Bürger. *p* (zu einander)

Prin-zes - - sin ist wohl Je - - ne?

(zu den Spaziergängern)

mf

O!

p (ebenso)

Für - stin si - - cher ist die Schö - - ne!

'Sist ja die, die Je - der kennt, Ma-non nennt.

'Sist Ma-

'Sist Ma-

mf 'Sist die schö - ne Ma - non! *dim.*

non! Da sind die reichen

non!

dim.

p Da sind die rei - chen Da - - - - -

Da - - - - - men,

Da sind die rei - chen

p

men, die her zum Fe - ste

die her zum Fe - ste ka - - - - -

Da - - - - - men,

M. *Bretigny. f* Ist es wahr? Dank recht

Zum Entzü - cken! O gött - - lich! o gött - - lich!

Zum Entzü - cken! O gött - - lich! o gött - - lich!

Zum Entzü - cken! O gött - - lich! o gött - - lich!

animato

M. schön! Ich bin gut, — das wird man wohl glau - ben; mir be - wundernd zu

a tempo

(kokett) *dolce*

M. nahn, will ich gnädiger lau - - ben!

f *a tempo*

Allegro maestoso. ♩ = 72.
(Selbstbewusst und froh)

M. Ja, ü - ber - all bin — ich be - kannt,

sost. *f* *molto marc.*

Ed.

Der 3te Schlag im 9/8 Takte immer ritard.

M.
mei - n Reiz, der das Szep - ter füh - ret,

M.
vor mir beugt man sich, küsst mir die Hand, — meine

M.
Schönheit al - lein, sie re - gie - ret, sie re - gie - ret!

poco rull. *stringendo* *p* *dim.*

p *f* *sp* *colla parte* *pp*

M.
Sorg - los' Da - sein ist — mir be - schie - den,

a tempo *a tempo*

M.
nicht frag' ich nach Lie - bes - gluth, — die

M. *mf*
Mächt'gen ziehn vor mir — den Hut, ————— ich bin die

p *mp*

M. *poco rall.* *stringendo* *dim.*
Schön - ste, ich bin - zu - frie - den, bin zu - frie - den!

p *f* *sp* *colla parte* *pp*

M. *a tempo*
Das Le - ben scheint mir — ro - sen - roth, —————

a tempo *sp* *f*

M. *p*
auf son - ni - gem See — treibt mein Na - - - chen;

p *f*

M. *12* *8*

und kä - - me einst - für - wahr - zu mir - der Tod, empfäng' ich ihn, das

sp *cresc.* *colla parte*

M. *12* *8*

glau - bet mir, mit hel - lem La - chen, ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha!

(lachend) *f.* *tr* *tr* *tr*

sp

Allegro. ♩. = 112.

M.

Bretigny.

Bravo! Bravo! Ma-non!

Edelleute.
Bass.

Bravo! Bravo! Ma-non!

Allegro.

f. *ff.*

Andantino con spirito.

Manon. *p*

M. Fol - get dem Ruf, so lieb - lich zu hö - ren,

pp

M. der euch lockt zur Lie - bes - lust, — zur Lie - beslust! So lange Schönheit, Anmuth währen, und die

mf *rall.* Moderato e leggiero. *p*

M. Brust sieg - bewusst, sieg - be - wusst! Nü - tzet die

dim. *colla voce* *p*

M. schönen jun - gen Ta - ge, wo — Lenz, wo Lie - be euch er - freut;

rall.

M. singt. — lacht, ver - scheuchet je - de Kla - ge, herrlich, gött - lich ist die Ju - gend -

colla voce

a tempo

M. zeit. wo — Lenz, wo

Tenor. *mf*

Chor. Nü - tzet die schönen jungen Ta - ge,

Bass. Nü - tzet die schönen jungen Ta - ge,

a tempo

M. Lie - be euch er - freut: — singt, — lacht, ver - scheuchet je - de Kla - ge, herrlich,

p o nützet sie, ja! wo die

p o nützet sie, ja! wo die

M. göttlich ist die Ju - - gend-zeit, ja, ja!

p Lieb euch er - freut, ja, ja!

ff Lieb euch er - freut, ja, ja!

f

Andantino.

M. *p*
Das Herz — der einst hört auf — zu glü — hen,

M. und vergisst der Lie — be Glück, — der Lie — be Glück, sieht seinen Lenz entflie — hen, er kehrt nie

M. *mf* *pp* *rull.* Moderato e leggiero.
mehr zu — rück, nie mehr — zu — rück. Drum nützt die

M. schön — en jun — gen Ta — ge, bald — bleibt uns nur Er — in — ne — rung,

M. *rull.*
liebt, — lacht, ver — scheuchet je — de Kla — ge und denkt wir sind nur ein Mal

a tempo

M. jung! Bald bleibt uns

Tenor. *mf*

Chor. Drum nützt die schönen jungen Ta - ge,

Bass. *mf*

a tempo

M. nur Er - in - ne - rung, — liebt, — lacht, — ver - scheuchet je - de Kla - ge und

p

o nützt sie, ja! wo nützt die

p

o nützt sie, ja! wo nützt die

M. denkt: wir sind nur ein — Mal jung, ja, ja!

p *mf*

Lieb euch er - freut, ja, ja!

p *mf*

Lieb euch er - freut, ja, ja!

Manon.

(zu Brétigny)

Jetzt ge - he ich; wie - der hier bin ich bald.

Brétigny (artig)

wenn zum Kauf ich et - was ge - funden.

Ach, mit

Ih - nen ist nun auch die - ses Fe - stes Glanz ent - schwan - den! Reizend

schö - ne Ma - non, ach, mit Ih - nen ist auch die - ses Fes - tes Glanz ent - schwan -

Manon.

den! Das ist doch fad', und da - bei auch so alt!

dim. Tempo I.

(Manen geht zu den kleinen Buden im Hintergrunde, von Neugierigen gefolgt, die sich darauf entfernen)

M.
Man muss als grosser Herret was Geist auch be - - kun - - den!
Sop. Spaziergänger, Verkäuferinnen und Verkäufer.
Ten. Das sind die reichen
Bass.

Tempo I.

Da - - - - - men,
Da sind die rei - chen Da - - - - -
Da sind die rei - chen

die her zum Fe - ste ka - - - - -
men, die her zum Fe - ste
Da - - - - - men

men, mit dem Siegesblick, mit dem Lie - bes - glück! —

ka - - - - - men!

mit dem Siegesblick!

mf *dim.*

dim. *pp*

Einige (im Abgehen).

Die reichen Da - men...

Die Letzten (ebenso).

Die reichen Da - men...

sf

Ein Händler (in der Ferne).

Pu - der, fei - ner Schnupf - ta - - - - - back!

mp *pp*

Brétigny.

Der Graf.

Brétigny.

Ich täusche mich nicht, Graf Des Grioux, Herr von Brétigny... Ich bin's! Kaum trauf ich meinen Augen, Sie in Paris?

sp.

Der Graf.

Brétigny. Der Graf.

Mein Sohn führt mich hierher... Der Chevalier?... Das ist er nicht mehr. Abbé Des Grioux muss man jetzt sagen.

Andante tranquillo. ♩ = 68. Manon (thut, als ob sie zu einem Händler spräche). Des Grioux!

pp

mf

sf

Brétigny.

Der Graf.

Abbé, er? Wie kam das? Der Himmel zieht ihn an, er will Geistlicher werden. Jetzt ist er in St. Sulpice und

Brétigny (lächelnd).

heut' Abend predigt er.

Abbé! Das ist sonderbar, eine derartige Wandlung.

(Manon, da sie die letzten Worte gehört, entfernt sich.)

sf/p

Der Graf. (auch lächelnd).

Sie haben das zuwege gebracht, da sie sein Verhältniss mit einer gewissen Person zerstörten.

Brétigny (zeigt auf Manon im Hintergrunde).

Nicht so laut! Der Graf. Diese ist's?

Bretigny.

Der Graf (Schmünzeln).

Ja, 'sist, Manon!

Nun errathe ich, warum Sie so eifrig die Interessen meines Sohnes

Allegretto. $\text{♩} = 126.$

p (Tanz-Musik in der Ferne.)

(Sieht Manon, die sich nähert.)

(grüsst und tritt etwas zurück)

wahrnehmen.

Doch, bitte, sie will mit Ihnen sprechen.

(für sich)

Manon (zu Bretigny).

Sie ist in der That wunderschön! Lieber Freund, ich möchte ein Armband, so wie dieses hier.

Bretigny.

(grüsst den Graf und geht ab.)

und kann keines entdecken. Gut, ich gehe selbst darnach.

Der Graf (für sich).

Sie ist reizend und ich begreife, dass man sie liebt.

sf. l. H.

dim.

pp

Manon.

(zum Graf. verlegen)

mf
Ver - zeihn Sie, doch ich war hier. Ihnen nah' auf zwei

M. Schritt; neu - gierig bin ich auch, *dim.* *p* so folgt ich dem Be - rich - te.

Der Graf (lächelnd).

(grüsst und will gehen.)

Ein kleiner Fehler ist's, zählt bei Frau-en kaum mit. Ma - dame!

p

Manon (tritt näher).

Der Graf (erstaunt).

mf Sie sprachen da von ei-ner Lie - bes - ge - schich - te? Ge -

Manon (hält ihre Bewegung zurück).

d. Gr. wiss! Nun glau-be ich... nur um Entschuldung möcht ich bit - ten... Ich *più f*

M. glaubt, die-ser Ab-be... Des Griefux... liebte einst in-niglich... Nun wen?

Manon.

Der Graf.

Manon (mit steigender Bewegung).

Je-ne war mei-ne Freun-din. Ah!... nun gut. Er liebte sie...

M. und wis-sen möcht ich gern... Ob der Ver-stand be-

M. sieg-te sei-ne Lie-be... und ob er sei-nen Schmerz bis so

M. weit u-ber-wand, dass dem Her-zen an sie die Er-in-nung ent-

Più lento. (Andantino.) ♩ = 76

M. *schwand?* (leicht hin und doch mit Ausdruck.)

Der Graf. *p* *piuf*

Muss man denn durch-aus Vieles wis- - sen? Wo - hin uns das Geschick einst

Più lento. (Andantino.) *espress. p*

pp *m.d.*

d. Gr. *p* *dim.*

führt, was aus je - - der er - sten Lie - be wird, wa - rum Rosen so früh ster - ben

colla parte *pp*

Man. (für sich) *un poco più animato*

dol. Mein Gott, mein Gott, gieb mir Muth ihn zu

d. Gr.

müs - sen?

espress. sost.

Più lento. (Tempo I.)

M. *poco rall.*

fra - gen: gieb, dass er mir Ver - trau - en schenkt. Mein Gott, o gieb mir

d. Gr.

Nichts zu wissen lässt sich leichter tra - gen, als wenn

cresc. **Più lento. (Tempo I.)**

f. rall. *dim.* *poco rall.*

M. Muth zu fra - - - gen: gieb, dass er mir Ver - tra - en
 d. Gr. man sich um Ver - gang' - nes kränkt.

p colla parte *pp*

Allegretto. ♩ = 126. *mf*

M. schenkt! Nur noch ein Wort!... Fasst ihn nach

pp (Tanz-Musik in der Ferne.)

M. **Der Graf.**
 ihr einschmerzlich Seh-nen, fiel ihm ihr Na-me öf-ter ein? Im

p

d. Gr. **Manon.**
 Stil-len ver - goss er viel Thrä-nen. Und hat er wei-nend ihr ge-

p

M. **Der Graf.** **Manon.** *f.* *dim.*
 flucht? Nein! Und sagt er nie, wie er die Fal-sche ge-liebt so sehr?

Der Graf (nach Zögern).

dim.

mf Manon. 175

Sein Herz ward ge - heilt, und dann ver - schloss es sich mehr und mehr. Und seit -

Musical score for the first system, featuring a vocal line for Der Graf and piano accompaniment. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and includes a *dim.* marking. The piano accompaniment includes a *p* dynamic and a *sf* dynamic.

Der Graf (leicht und mit Absicht).

piu f

dem? Macht er's, wie die Freundin un - ter - des - sen, und wie's je - der Mensch ma - chen

Musical score for the second system, featuring a vocal line for Der Graf and piano accompaniment. The vocal line starts with a *piu f* dynamic. The piano accompaniment includes a *sf* dynamic.

Manon.

soll, ist man ver - nünf - - - tig. denk ich wohl: Man muss ver - ges - sen. Man muss ver -

Musical score for the first system of Manon's part, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes a *mf* dynamic.

(Schmerzlich)

ges - - - sen! (Der Graf grüsst mit Achtung und zieht sich zurück.)

Musical score for the second system of Manon's part, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes a *dim.* marking. The piano accompaniment includes *mf* and *pp* dynamics.

(für sich)

Man muss ver - ges - - - sen!

Musical score for the third system of Manon's part, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes *pp* and *dim.* dynamics. The system ends with a double bar line and a key signature change to B-flat major.

Allegretto brillante. $\text{♩} = 88$.

Brétigny.

(man lacht)

Guillot.

Antworten Sie mir, Guillot!

Nein! Aber wer zuletzt lacht, lacht am besten.

Brétigny.

Guillot.

Herr von Morfontaine, Sie werden mir Alles sagen.

Ihnen, mein Freund, nichts!

(zu Manon)

Brétigny.

Guillot.

Aber Ihnen, meine Königin!

Wie?

Nun ja,

das Ballet der Oper, welches Sie ihr versagten, wird sogleich hier sein!

Brétigny.

(Bewegung in der Menge.)

(zu Manon)

Ich muss die Waffen strecken. Sie sind traurig!

pp

Manon. Brétigny.

Manon.

Più mosso.

Ich...nein! Es scheint, dass Thränen... Thorheit!

Guillot (zu Manon).

Andantino con moto. ♩ = 96. (wichtig thugend)

Doch nun, Manon, bit-te, nahen Sie mir, das neu-e-ste Bal-

mf

G. let tanzt man vor Ih-nen hier. Les- -caut, nur her! (ergeben)

Lescaut.

Moderato.

Ich ver-ste-he Ihr

f

Guillot.

L. Win-ken. Merkt auf! ich bins, der Al-les gab, man rei-che auch dem Volk... voll-auf zu

Moderato.

(zieht die Börse)

G. *triu - ken. Lescant.* Wie viel? (nimmt die Börse und geht ab)

Wir rech - nen spä - ter ab.

Largo. ♩ = 56.

Edelleute, Spaziergänger, Verkäufer u. Verkäuferinnen.

Sopran.

Tenor.

Bass. Brétigny u. Edelleute mit dem Tenor u. Bass.

Da ist das Bal-let! da ist das Bal-let! da ist das Bal-let! das Bal-let!

Da ist das Bal-let! da ist das Bal-let! da ist das Bal-let! das Bal-let!

Da ist das Bal-let! da ist das Bal-let! da ist das Bal-let! das Bal-let!

Ballet.

Einleitung.

Allegro deciso. ♩ = 152.

Die Vorstellung.

First system of the piano introduction, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The music begins with a forte (f) dynamic and consists of chords in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

Second system of the piano introduction, continuing the musical texture from the first system.

Brétigny. *f*

Vocal and piano accompaniment for the chorus. The piano part continues from the previous systems. The vocal parts include:

- Bass:** Das Bal - let! Das sah man noch nicht!
- Tenor:** Das Bal - let! Das sah man noch nicht!
- Edelleute:** Das Bal - let! Das sah man noch nicht!
- Bass:** Das Bal - let! Das sah man noch nicht!
- Sopran:** Das Bal - let! Das sah man noch nicht!
- Tenor:** Das Bal - let! Das sah man noch nicht!
- Bass:** Das Bal - let! Das sah man noch nicht!

The piano accompaniment provides a steady rhythmic and harmonic support for the vocal lines.

Bald Pa-ris nur da-von spricht! Das sah man noch

Bald Pa-ris nur da-von spricht! Das sah man noch

Bald Pa-ris nur da-von spricht! Das sah man noch

Bald Pa-ris nur da-von spricht! Das sah man noch

Bald Pa-ris nur da-von spricht! Das sah man noch

Bald Pa-ris nur da-von spricht! Das sah man noch

Bald Pa-ris nur da-von spricht! Das sah man noch

im Le-ben nicht! 'Sist kö-nig-lich,

im Le-ben nicht! 'Sist kö-nig-lich, so ein Ver-

im Le-ben nicht! 'Sist kö-nig-lich,

im Le-ben nicht!

im Le-ben nicht!

im Le-ben nicht!

im Le-ben nicht!

B.

so ein Ver - gnü - gen! Bald ist Guil - lot

gnü - gen, das den Ri - val zu Grun - de

so ein Ver - gnü - gen! Macht doch sein Freund

'Sist kö - nig - lich, so ein Ver - -

'Sist kö - nig - lich, so ein Ver - -

'Sist kö - nig - lich, so ein Ver - -

B.

zu Grund'ge - richt! Das sah man noch im Le - ben nicht!

richt! Das sah man noch im Le - ben nicht!

ein bö's Ge - sicht! Das sah man noch im Le - ben nicht!

gnü - gen! Das sah man noch im Le - ben nicht!

gnü - gen! Das sah man noch im Le - ben nicht!

gnü - gen! Das sah man noch im Le - ben nicht!

Guillot. (für sich, freudig)

Ja, kö - nig - lich ist das Ver - gnü - gen, das Bal -

let tanzt hier für uns al - lein, nur sehr viel Geld konnt' das ver -

(ahmt die Bewegung der Tänzer nach)

fü - - - - gen! Mein Ri - val wird ra - send

sein, er wird ra - send sein, er wird ra - send sein!

Bretigny. *f*

mf

Das sah man noch im Le - ben nicht! Guil - lot ist

Tenor. *f* Das sah man noch im Le - ben nicht! *mf* Bald Pa - ris

Bass. *f* Das sah man noch im Le - ben nicht! *mf* Bald Pa - ris

Sopran. *f* Das sah man noch im Le - ben nicht! *mf* Bald Pa - ris

Tenor. *f* Das sah man noch im Le - ben nicht! *mf* Bald Pa - ris

Bass. *f* Das sah man noch im Le - ben nicht! *mf* Bald Pa - ris

Das sah man noch im Le - ben nicht! Bald Pa - ris

poco a poco rall.

B zu Grund' ge - rücht! Das sah man noch im Le - ben nicht!

nur da - von spricht! Das sah man noch im Le - ben nicht!

nur da - von spricht! Das sah man noch im Le - ben nicht!

nur da - von spricht! Das sah man noch im Le - ben nicht!

nur da - von spricht! Das sah man noch im Le - ben nicht!

nur da - von spricht! Das sah man noch im Le - ben nicht!

nur da - von spricht! Das sah man noch im Le - ben nicht!

poco a poco rall.

1ter Tanz.

Nº 1.

Allegro moderato. $\text{♩} = 123$.

The first system of the musical score consists of two staves, treble and bass clef. It begins with a piano introduction marked with a forte (*f*) dynamic. The music is in 3/4 time and features a mix of chords and moving lines in both hands.

The second system contains two endings. The first ending is marked with a first ending bracket and a first ending repeat sign. The second ending is marked with a second ending bracket and a second ending repeat sign. Dynamics include *f* and *mf*.

The third system continues the piece with a forte (*f*) dynamic in the first half and a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the second half. The music features complex chordal textures and melodic lines.

The fourth system features a forte (*f*) dynamic throughout. The music is characterized by dense chordal accompaniment and melodic fragments.

The fifth system includes a piano introduction (*f sost.*) and a forte (*f*) dynamic. It features a mezzo-forte (*mf*) section with a fermata. The notation includes *va* markings below the bass staff.

The sixth system features a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes a forte (*f*) section. It concludes with a mezzo-forte (*mf*) section and a fermata. The notation includes *va* markings below the bass staff.

First system of a piano score. The right hand features a series of seven-note chords, each marked with a '7' and a slur. The left hand has a few notes, including a 'dim.' marking.

Second system of a piano score. The right hand continues with seven-note chords, some marked with 'p' and 'f'. The left hand has a few notes, including a 'p' marking.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with various ornaments and slurs. The left hand has a bass line with various ornaments and slurs.

No. 2.

2^{ter} Tanz.

Andante $\text{♩} = 72.$

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with various ornaments and slurs. The left hand has a bass line with various ornaments and slurs. Includes markings 'p' and 'Das 2. Mal pp'.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with various ornaments and slurs. The left hand has a bass line with various ornaments and slurs. Includes markings 'f' and 'sf'.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with various ornaments and slurs. The left hand has a bass line with various ornaments and slurs. Includes markings 'lunga tr', 'dim.', 'p', and 'rall.'.

No 3.

3ter Tanz.

Allegro. $\text{♩} = 104.$

The first system of the piece consists of two staves. The treble staff begins with a series of chords and eighth notes, while the bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

The second system continues the piece with similar rhythmic patterns. The treble staff features more complex melodic lines with some grace notes, and the bass staff maintains the accompaniment.

The third system shows a change in texture. The bass staff has several long, sustained notes, while the treble staff continues with its melodic line. A dynamic marking of *mp* is present.

The fourth system continues with the same musical ideas. A dynamic marking of *mp* is visible at the beginning of the system.

The fifth system concludes the first section of the piece. It features a final cadence in the treble staff and a sustained note in the bass staff.

Allegro moderato.

The sixth system marks the beginning of the second section, *Allegro moderato*. The tempo is slower than the first section. The treble staff has a more melodic and lyrical character, while the bass staff provides a simple accompaniment.

The seventh system continues the second section. The treble staff features a prominent melodic line with some grace notes, and the bass staff provides a steady accompaniment.

Andantino con moto. ♩ = 88.

mf sost. *dim.* *p* *pp*

Manon. (für sich, verwirrt)

Nein,

sf *p* *sf* *p*

M

sein Le - ben bleibt doch dem mei - nen eng ver -

pp

M

(sieht Lescaut neben sich)

ket - - tet! Er kann mich nicht vergessen haben. Meinen Wagen, Cousin -

mf

Lescaut. Manon. Lescaut.

Wohin belieben Sie? Nach S! Sulpice! Welch tolle Laune? Wohin?

poco rall. *a tempo*

dim. *p*

Manon.

Guillot.

Manon.

nach St Sulpice? Nach St Sulpice! Nun, Herrin meines Lebens, was sagen Sie? Ich habe nichts gesehen.

Guillot (wie betäubt).

Allegro moderato.

Nichts gesehen? Das also ist der Dank für meine Ritterlichkeit?

dim. *rall.* *ff*

$\text{♩} = 112.$

Spaziergänger, Verkäufer und Verkäuferinnen.

Sopran.
Tenor.
Bass.

Das schön - ste Fest ist heu - te, das man froh fei - ern

Das schön - ste Fest ist heu - te, das man froh fei - ern

Das schön - ste Fest ist heu - te, das man froh fei - ern

soll; es trin - ken al - le Leu - te auf des Kö - nigs Wohl, ja

soll; es trin - ken al - le Leu - te auf des Kö - nigs Wohl, ja

soll; es trin - ken al - le Leu - te auf des Kö - nigs Wohl, ja

erese.

auf des Kö-nigs Wohl, ja auf des Kö-nigs Wohl!

auf des Kö-nigs Wohl, ja auf des Kö-nigs Wohl!

auf des Kö-nigs Wohl, ja auf des Kö-nigs Wohl!

(Der Vorhang fällt)

(Der Chor endet bei gefallenem Vorhang)

Das schön - ste Fest ist heu - -

Das schön - ste Fest ist heu - -

Das schön - ste Fest ist heu - -

te. das schön - - ste Fest!

te. das schön - - ste Fest!

te. das schön - - ste Fest!

Largo.

Zweites Bild.

Das Sprechzimmer im Seminar von Saint - Sulpice.

Andante tranquillo. ♩ = 60.

(Orgel hinter dem Vorhang.)

(Orchester)

p

p

m. s. *m. d.* *rull.* *pp*

m. s. *m. d.* *rull.* *pp*

Allegretto animato. ♩ = 104. (Vornehme Damen und fromme Bürgerinnen kommen aus der Kapelle.)

mf (Der Vorhang geht auf.)

f

Sopran I. *mf* (unter sich, von Des Grieux sprechend)

Sopran II. Nein, oh-ne Glei - chen! Kaum zu er -

Er spricht ganz stau-nens-werth!

rei - chen! Er spricht ganz staunenswerth! Ein Predger

Ein Predger un-er - hört! Er spricht ganz staunenswerth!

un-er - hört! Nein, oh-ne Glei - chen! Ach, er spricht ganz

Ein Pred-ger un-er-hört! Nein, oh-ne Glei - chen!

stau-nens-werth! Ein Pred-ger un-er - hört! Er spricht ganz stau-nens-werth! Ein

Ein Pred-ger un-er - hört! Er spricht ganz stau-nens-werth! Ein

f Pred-ger un-er - hört! *pp* Nein, oh - ne Glei - - -

f Pred-ger un-er - hört! *pp* Nein, oh - ne Glei - - -

chen! *mf* Und wie so feu - - rig kann es

chen! *mf* Ach, wie so sanft ist sein Or - gan!

klin-gen, wenn man ihn hört - Nie-mand kann so *f* *p*

wenn man ihn nur hört - Nie-mand kann so *f* *p*

dol. zart bis auf den Grund uns-rer See - len - drin-gen!

dol. zart bis auf den Grund uns-rer See - len - drin-gen! *f* Ach!

dol.

poco

Ach! Er spricht ganz staunenswerth! Ein Predger un-er-
Ganz stamenswerth! Ein Predger un-er-

Un poco ritenuto. ♩ = 76.
hört! 1. Gruppe. Und mit wel-cher Kunst malt' er in der
hört! Und mit wel-cher Kunst malt' er in der The - - - se

Un poco ritenuto. ♩ = 76.
The - - - se den heil'-gen Au-gu-stin, die heil'-ge The-
den heil'-gen Au-gu-stin, die heil'-ge The - re - - - se!

re - - - se! (vereint) Dran zweifl' ich nicht mehr.
Heil'-ger selbst ist auch er! Heil'-ger selbst ist auch

dim. *p* **Tempo I subito.** $\text{♩} = 104$ *mf*

Ja, ja, er ist oh - ne Glei - - chen! Ist auch

er! *dim.* *p* *mf* Heil'-ger selbst

Tempo I subito.

f *pp* *pp* **Andante.**

er, ist auch er! Heil'-ger selbst ist er!

Heil'-ger selbst ist auch er! Heil'-ger selbst ist er!

$\text{♩} = 60$

(Des Grieux erscheint) *p* *p* O seht! Er scheint noch tief bewegt!

O seht! Er scheint noch tief bewegt!

dim. *pp* Wie er die Au-gen nie-der-schlägt!

dim. *pp* Wie er die Au-gen nie-der-schlägt!

(Sie gehen langsam ab, nachdem sie Des Grieux mit tiefen Verbeugungen begrüßt.)

m.g.

Der Graf. Des Grieux.

Des Grieux.

Bravo, mein Sohn, vollständiger Erfolg!
Unser Haus kann stolz darauf sein, einen
zweiten Bossuet zu besitzen.

Mein Vater, schonen Sie mich!
(Pause)

Andantino espressivo. $\text{♩} = 69$.
Des Grieux.

Animando.

Der Graf.

Und du willst dich wirklich
auf ewig dem Himmel weihen?

Ja! Im Leben fand ich nur Bitterkeit und Ekel.

Moderato. (mit Anflug von Ironie)
Der Graf.

Das sind Re-den, die man kennt. Welch Ge-schick hat sie dir ein-ge-

ge-ben? Wie wenig weisst du noch vom Le-ben, wenn du denkst, du wärst schon am End'.

Andante. (semplice e non lento) $\text{♩} = 60, p$

d. Gr.

Zur Frau nimm ein ehr-sa-mes Mäd-chen,

d. Gr.

die passt für uns, die passt für dich; als Va-ter leß im Kreis der

dim.

d. Gr.

Dei-nen, nicht schlech-ter und nicht bes-ser als ich. Da-zu hat uns Gott ausge-

mf.

d. Gr.

rü-stet, dort liegt, glaube mir, uns-re Pflicht, dort liegt uns-re

cresc.

d. Gr.

Pflicht! die Tugend, die sich ger-ne brü-stet, ist schon die wah-re Tu-gend

Un poco più animato.

m.d.

f *rall.* Tempo I.

d. Gr. *f* *rall.* Zur Frau nimm ein ehr-sa-mes Mäd-chen, die passt für uns,

d. Gr. *f* *mf* die passt für dich; das ist's, was Gott von uns be-geh-ret, das ist's, was Gott von uns be-

d. Gr. *più f* *p* *dim.* *poco rall.* *a tempo* geh-ret, dort liegt die Pflicht, dort liegt die Pflicht!

Des Grioux. Der Graf. Des Grioux.

Nichts kann mich abhalten, Also bestimmt? Ja, bestimmt!

das Gelübde zu thun.

Der Graf. Des Grioux.

Gut! Dann darf ich den Unsren verkünden, dass sie in der Familie einen Heiligen haben. Viele werden mir freilich nicht glauben. Bitte, spotten Sie nicht!

Der Graf. (bewegt).

Noch etwas. Da man dir schwerlich so bald ein Einkommen geben wird... will ich dir noch heute 30000 Livres schicken.

Des Grieux. Der Graf.

Mein Vater! Das ist dein mütterliches Erbtheil, und nun leb wohl, mein Sohn!

Andante con moto. ♩ = 84.

Des Grieux.

Der Graf. (geht ab)

Des Grieux (allein).

Leben Sie wohl, mein Vater! Leb wohl! Bleib zum Gebet. Ich bin al-

lein! End - lich al - lein! Mein Loos soll sich ent - scheiden!

Nichts will ich theu-er nen-nen, als die

a tempo. calmato. ♩ = 69.

D G. hei - li - ge Ruh, die der Glau - be ge - währt! Mein Herz soll die Welt nicht mehr ken - nen,

D G. nur Gott al - lein, den es ver - ehrt! Flich, o flich,

poco rall. *pp* (sehr ruhig) *sosten. cantabile*

poco rall. *a tempo* ♩ = 69.

D G. hol - des Bild, mit den Won - nen und Qua - len, ach - te nun mei - ne Ruh, als schwer errung - nes

espress. *p*

D G. Gut, — und beden - k, wenn ich trank aus ach - so bit - ren Schaa - len, dass mein Herz

f

D G. sie ge - füllt mit sei - nem hei - ßen Blut. — Gö - ne mir die Ruh, hol - des Bild, flich, o

dim. *cresc.* *ff* *dim.* *prall.* *pp* *ppp*

Più mosso. ♩ = 80.

D G
 flich! Was auch ist mit dem Le-ben, dem

D G
 Ruhm zu gewin-nen? Bannen will ich auf e-wig aus mei-nen

D G
 Sinnen den entsetz-li-chen Namen, den Namen, der auf mir lastet, mich verzehrt.

p rall.

+) Andante religioso. ♩ = 60.

Der Pförtner des Seminars. Des Grioux. (für sich)

Der Gottesdienst! Ich komme! Mein Gott, dem ich mich befeh-le, o

p (Grosse Orgel)

läutere mei-ne See-le; vor dir und deinem Glanz entflieht der Schat-ten, der noch oft

+) Kann wegbleiben.

D G
 — durch die See — le mir zieht! *f* *sost.* Flich! o flich!

(Orchester.) *mf* *cresc.* *f*

D G
 hol — des Bild, mit den Won — nen und Qua — len, *mf* *pp* *f*

D G
 gön — ne mir die Ruh' als mein Gut! — Flich! o *dim.* *pp poco rall.*

ff *dim.* *p* *dim.* *pp* *ppp*

a tempo
 (geht langsam ab)

D G
 flich! hol — des Bild, — flich! — o flich! *pp* *a-tempo*

l. H. *r. H.* *l. H.*

*) Der Er ist jung und scheint
 Pfortner. aufrichtig gläubig — er hat die frommen Schönen ungewöhnlich bewegt.

*) Kann wegbleiben. diesenfalls tritt der Pfortner dann mit Manon auf

(Manon tritt auf.)

Manon. (mit Anstrengung):

Allegro agitato. ♩ = 116. (schneller als am Anfang des Actes.)

Mein Herr...

p
f kurz

ich wüßte... zu sprechen... den Abbé... Des Grieux!

Der Pförtner. Manon. (gibt ihm Geld)

Sehr wohl!

Nehmen Sie!

cresc.

(Der Pförtner verbeugt sich und geht ab.)

sempre cresc.

f

Stesso tempo agitato.

espress. ed un poco rit.
rull.

Manon.

Diese verschwiegenen Wände... Diese eisige Luft, die man hier athmet... Wenn dies Alles sein Herz

Andante. ♩ = 69.

ppp

nicht verwandelte, wenn er nicht erbarmungslos wurde für eine Thorheit... wenn er hier nicht verdammen

(Aus der Kapelle des Seminars.)

Andante religioso.

M

gelernt!

Sop. I. *f* Magni - fi - cat a - ni - ma me - a

Sop. I. Magni - fi - cat a - ni - ma me -

Ten. (hinter den Scene) *f* Ma - gni - fi - cat a - ni -

Bass. *f* Ma - gni - fi -

Andante religioso. ♩ = 60 (nicht zu langsam.)

(Gr. Orgel.)

alle

M (sie horcht)

Dort... beten sie... A-h. auch ich möchte beten!..

Do - minum, et ex - ul - ta - vit.

a Do - mi - num, et

ma me - a Do - mi - num.

cat a - ni - ma me - a Do - minum, et ex - ul - ta - vit,

l.H.

et ex-ul-ta - vit Spi - ru-tus me -
 ex - ul - - ta - vit. et ex-ul -
 et ex-ul - ta - - vit Spi - ritus
 et ex - ul - tavit, et ex-ul - ta - vit

Manon.

Stesso tempo.

mf
 Verzeih', o
 us, Spi - ri - tus me - us.
 ta - vit Spi - ri - tus, Spi - ri - tus me - us.
 me - - us, Spi - ri - tus me - us.
 Spi - ri - tus, Spi - ri - tus me - us.

p *dim.* *pp* *dim.* *pp* *dim.* *pp* *dim.* *pp*

Stesso tempo.

dim. *pp* (Orchester.)

Gott, steh' mir bei auf dem Pfa - - de, verzeih', o

M *mf*
 Gott, steh' mir bei auf dem Pfa - - - de; wenn ich's

M *cresc.* *f*
 wa - ge, mich dir zu nah'n, ru - fe dich an um dei - ne Gna - de,

M *stringendo poco a poco*
 steigt mein brün - stig' Ge - bet auf zu dir in den

M *f* *ff* *molto espress. senza ritard.*
 Höhn. Ach! Nur sein Herz, nur sein

M *p* *f* *pp* *poco rall.*
 Herz will von dir ich erflehn! Verzei - he mir, - - - mein Gott! Verzei - he mir, - - - mein

Tempo I.

(Des Grieux tritt durch die
Mitte auf.)

M. Gott! **Manon.** (ängstlich) Da ist er!

Sop. I. *p* In - De - o Sa - lu - ta - ri me -

Sop. II. *p* In - De - o Sa - lu - ta - ri

Ten. *p* In - De - o Sa - lu -

Bass. *p* In - De - o

Tempo I.
(Gr. Orgel.)

Manon. (wendet sich um, der Ohnmacht nahe. Des Grieux kommt vor.)

M. Er ist's.

pp o, Sa - lu - ta - ri me - o. *dim.*

pp me - o, Sa - lu - ta - ri me - o. *dim.*

pp ta - ri, Sa - lu - ta - ri me - o. *dim.*

pp Sa - lu - ta - ri, Sa - lu - ta - ri me - o. *dim.*

Allegro.

Manon. *f*

207

Des Grieux. *f* (fast gesprochen) Ja... ich bin's! Ich... ich

Allegro. Du! Sie!

ff (Orchester) *fp* *f*

prall. *a tempo*

bin's! Ja, — ja ich!

Was führte dich hier - her? — Geh fort, so - gleich!

a tempo

colla parte *f* *ff*

(schmerzlich und flehend) *a tempo agitato* ♩ = 138.

dim. Ja! — wohl bin ich strafbar ge-

Entferne dich! — *a tempo agitato*

rit.

we - sen, doch wie gross auch war unser Glück! — Dürft in deinem Au-ge ich

M.
dim. le - sen, dass es Ver - zei - hung bringt zu - rück? *dol.* Ja! *rall.*
Des Grioux. *f*
 Entfer - ne dich!

M.
a tempo
dim. wohl bin ich strafbar ge - we - - sen, *f* doch - wie gross auch war un - ser

M.
rall. *p* Glück, wie gross auch war un - ser Glück! *a tempo meno* ♩ = 120.
Des Grioux. *p*
 Nein! der schö - ne Traum ist gewe - sen,
a tempo meno
f *pp rall.* *p*

D
cresc. *f* *rall.* *dim.*
 der brachte ein trüg - ri - sches Glück; ach zu bald musste er sich lö - sen, nimmer,
f *ff colla voce* *p* *pp*

Manon. *poco rall.* *al tempo* *espress.*

(mit Bitterkeit) Strafbar bin ich ge - we - - sen, doch denk an unser
 nimmer kehrt — er zu - rück! Der schöne Traum ist ge - we - - sen,

poco rall. *al tempo*

Glück!

ein schö - ner Traum nur, ach, zu bald musste er sich lö - sen, nimmer.

f rall.

ff colla voce *p* *pp*

nimmer kehrt — er zu - rück! O, du treu - loses Weib!

pp *ff* *pp*

Ad. *Allegro agitato.* ♩ = 160.

Manon. (sich nähernd)

Bereut' ich mein Ver - gehn....

espress. ed agitato *f* *pp*

Ha, du Fal - - sche, du

M
Lie - ssest du mich trostlos von dir geh'n?

D
Fal - sche! Nicht Glauben will ich

pp

f

f Un poco riten. ♩ = 120.

D
schen - ken, nein, verlernt endlich ha - be ich an - dich zu den - ken, mein

p

f

Tempo I. Manon. (mit Thränen.)

D
Herz - kennt dich nicht mehr! O sieh in mir das Vög - lein, das

p

pp

8

M
flieht, gefangen wollt's nicht blei - ben, nun kommt's gar oft des Nachts zu dir verzweiflungs -

p

sf

M
voll, pocht an dei - ne Fenster - schei - ben. Ach gnädig

f

rall. *dim.* *a tempo*

dol.

p *rall.* *mf* *a tempo*

M
mehr meine Hand, die die deine drü - cket? Nicht die Stimme heut? Die-ser

pp *p* *dolce*

M
StimmeKlang, die dich noch ent-zü - cket, wie in schöner Zeit? Und die

pp *p*

M
Augen auch, ob getrübt vom Sehnen, glänzen sie nicht noch, selbst erfüllt von Thränen? Ist's nicht

pp *p* *pp* *fp*

M
stringendo Manon mehr? Kennst den Namen du? Ach, so sieh' mich an, — o sieh' mich an! Ist's nicht

dim. *a tempo* *pp*

M
mehr meine Hand, die die deine drückt, wie in schöner Zeit? Nicht die Stimme heut? Ist's nicht Manon

pp *espress.* *f* *p* *pp*

a tempo subito

M. mehr? Erinn're dich! Ist's nicht mehr meine Hand? O höre mich! Nicht der Stimme

dolce (mit Reiz) *poco rall.* *espress.* *f* *p*

M. Klang? Sprich den Namen aus! Ist's nicht mehr Ma -

a tempo

M. non? Ich lie - be

Des Grioux (in höchster Verwirrung).

O Gott! Schütz' mich in dieser Noth, dass Kraft ich fin-de... Schweig; o

M. dich! Ich lie - be

D. G. schweig! Sprich hier von Liebe nicht, nicht hier... Das wä-re Sün-de... Schweig; o

più animato

M. dich! Ich lie - be dich! *f.*

D. schweig! Sprich hier von Lie-be nicht! *(horcht, ängstlich)*

G. *più animato* *a tempo* Es läutet zum Ge -

f. *p.* *mf*

M. Nein! nein, ich lasse dich nicht! Nein, nein, ich lasse dich nicht! Komm! Ist's nicht *f.* *rall.*

D. bet... Doch mich rufet die Pflicht!

rall.

a tempo *(fieberhaft)*

M. mehr meine Hand, die die deine drü - cket wie in schöner Zeit? *(nach und nach ver-* *mf* *wirrt werdend)* Diese

D. *mf* Wie in schöner Zeit!

a tempo *pp* *f.*

M. Augen auch, selbst erfüllt von Thrä - nen, bin ich Manon nicht? Ach, Barm-

D. G. Wie in schöner Zeit, wie —

p *f* *ff*

M. her - zig - keit! Bin's denn ich nicht mehr, bin nicht mehr Ma -

D. G. in schö - ner Zeit!

pp *rall.*

rall.

Allegro. ♩ = 160.

M. non?

D. G. (schwungvoll) *f* Ach, Manon! Und sollten Erd' und Him - mel auch er - be - -

Allegro. *ff* *ff*

(mit einem Freudenschrei)

M.
D.
G.

Endlich doch!

ben, nein, nicht länger will ich käm-pfen gegen mich... In

*un poco ritenuto
espress.* (in grösster Erregung)

deinem Herzen liegt, in deinem Blick mein Leben... Ach, kommt! Ma-

Manon.

Ich lie - - be dich!

non! Ich lie-be dich! Ich lie - - be dich!

Andante espressivo. ♩. = 69.

Andante espressivo.

p *ff* *ff* *tutta la forza*

(Der Vorhang fällt.) *cresc.* *Allargando.*

Vierter Akt.

Das Transylvanische Hotel.

Allegro moderato. ♩ = 120.

PIANO.

Die Croupiers. (im Hintergrunde)

Meine Herren, das Spiel beginnt!

Ein Spieler. 2. Spieler. 1. Spieler.

Tausend Pistolen! Ich halte sie! Ich verdopple!

2. Spieler. 1. Spieler.

Drei Blatt! Verloren!

(Am Würfeltische.)

1. Spieler. 2. Spieler.

Zwei! Fünf!

1. Spieler. 2. Spieler. (Stimme im Hintergrunde.) Lescaut's Stimme.)

Sieben! Zehn! Hundert Louisd'or! Vierhundert Louisd'or!

Lescaut.

Vivat! Ich ge-

L
wann!
a tempo

(Ein Spieler verfolgt Lescaut.)
Lescaut.
Ich schwöre Ihnen, dass das Geld mir zukommt! Wenn Sie das mit solcher Sicherheit behaupten...

Der Spieler. Lescaut.
Ich hatte Ass und König! Dann meinetwegen noch einmal!

(Die Falschspieler treten leise vor.)

Meno mosso. ♩ = 104.

Die Falschspieler. (Einige Tenöre.)

p leggiero e ben marcato
Nur wer ganz un-er-fah-ren, hofft vom Zu-fall die Gunst;
(leise und für sich)

sf *p* *f*
 wer klug, weiss sich zu wah - ren, Spie - len ist ei - ne Kunst. —

p
 Soll es Vor - theil stets brin - gen, will's den Rü - cken uns dreh'n, muss durch Kunst man ver -

f *p* *dim.*
 steh'n, muss durch Kunst man versteh'n, ja versteh'n das Glück sich zu er - zwin - - -

f *kurz pp* *dim.*

Lescant. (das Geld einsteckend)

mf
 Trotz - dem ich den Ge - winn er - zielt, mit An - stand hab' ich stets ge -

gen!

dim.
 spielt. Trotz - dem ich den Ge - winn er - zielt, mit An - stand hab' ich stets ge -

Un poco più animato. ♩ = 120.

Poussette.

Javotte.

Rosette.

p (geht ab.)

spielt. Un poco più animato.

(für sich)

(für sich)

(für sich)

Las - set uns

Tran - syl - va - nien

Las - set uns

Tran - syl - va - nien

Las - set uns

Tran - syl - va - nien

prei - - sen,

hier - her kommt man

prei - - sen,

hier - her kommt man

prei - - sen,

hier - her kommt man

aus al-len Krei - sen. Lasset uns Tran-syl-va-nien prei - sen,

aus al-len Krei - sen. Lasset uns Tran-syl-va-nien prei - sen,

aus al-len Krei - sen. Lasset uns Tran-syl-va-nien prei - sen,

mf so Tag wie Nacht *pp* im lieben Jahr, *mf* hier winkt das Gold al-len Schö-

mf so Tag wie Nacht *pp* im lie-ben Jahr,

mf so Tag wie Nacht *pp* im lie-ben Jahr,

p nen, und wir ge-win-nen im-mer-dar, *f* immerdar, im-mer-dar, immer.dar!

p und wir ge-win-nen im-mer-dar, *f* immerdar, im-mer-dar, immer.dar!

p und wir ge-win-nen im-mer-dar, *f* immerdar, im-mer-dar, immer.dar!

Tempo I. ♩ = 104.

Die Falschspieler (die abgingen, treten von der anderen Seite wieder auf.)
(für sich)

Nur wer ganz un-er-fah-ren, hofft vom Zu-fall die Gunst;

wer klug, weiss sich zu wah-ren, Spie-len ist ei-ne Kunst.

Soll es Vor-theil stets bringen, will's den Rücken uns dreh'n. muss durch Kunst man ver-

stehn. muss durch Kunst man ver-stehn. ja ver-stehn, das Glück sich zu er -

Stesso tempo.
Lescant. (kommt freudig wieder)

zwin - - - gen! Più mosso. $\text{♩} = 112.$

(ihn umgeben die Falschspieler und Poussette, Javotte und Rosette.)

Lescant. *schwungvoll*

Mei-ne Schö - ne, der ich er - ge - -

Un poco ritenuto.

ben, sie hat hier den Auf - ent - halt, und ich

cresc. - - mf

L sin - ge euch al - so - bald ein klei - nes Lied, von mir er - fun - den, und das zu

poco rall. *f* **Tempo I.** (Im Hintergrunde das Geräusch des Goldes.)

L ih - rem Lob er - schallt.

p.

L Hört das Ge - räusch, das uns er - freut, das tö - net bei ihr je - der - zeit :

L das Ge - räusch, das uns erfreut, das uns er - freut,

a Tempo più mosso

L das tö - net bei ihr je - der - zeit !

Tempo I. Die ich lie - - - be... ja, ihr

mf *p*

ff kurz *f* *p* *dim.*

Na - me? Wer mich als ver - schwie - gen kennt, der staunt, dass doch mein

mf

Poussette, Javotte u. Rosette. Un poco ritenuto.

Mund sie nennt, sie heisst: — Nun, sie heisst? Pal - las ist's, es

mp *f* *p*

ist — Pique Da - me! Und so - mit ist — mein Lied — zu

poco rall.

Tempo I. (Wie vorher Geräusch des Goldes.)

End!

ff kurz *f* *p*

Poussette.

Hört das Ge-räusch, das uns er-freut, das tö-net bei ihr je-der-zeit!

Javotte u. Rosette.

Hört das Ge-räusch, das uns er-freut, das tö-net bei ihr je-der-zeit!

Lescout.

Hört das Ge-räusch, das uns er-freut, das tö-net bei ihr je-der-zeit!

Die Falschspieler.

Hört das Ge-räusch, das uns er-freut, das tö-net bei ihr je-der-zeit!

P. das uns er-freut,

J. u. R. das uns er-freut,

L. Das Geräusch, das uns erfreut, erfreut, er-freut, —

F. das uns er-freut,

a Tempo più mosso.

P
das tö-net bei ihr je-der-zeit!

J.
U.
R.
das tö-net bei ihr je-der-zeit!

L.
das tö-net bei ihr je-der-zeit!

F.
das tö-net bei ihr je-der-zeit!

a Tempo più mosso.

Tempo I. Allegro moderato. ♩ = 120.

P

J.
U.
R.

L.

(Guillot ist am Schlusse des vorigen Liedes aufgetreten.)

Croupiers. Machen Sie Ihr Spiel, meine Herren!

Tempo I. Allegro moderato. ♩ = 120.

ff kurz

pp

dim.

(Grösse Bewegung. Alles erhebt sich, um die auftretenden Manon und Des Grieux zu betrachten.)

Allegretto brillante. (non troppo) $\text{♩} = 88.$

ff

Guillot.

Wer kommt denn da mit solchem Lärm ?

mf

Poussette,
Javotte u. Rosette.

'Sist die schön-e Ma-non mit dem Che-va-

mf

p

(sie entfernen sich.)

hier.

dim.

Stesso tempo.
Des Grieux.

(Finster und unruhig umherblickend.)

So wär' ich hier! Wohl verweigern musst' ich's, doch den Muth hab ich nicht be-

ses - sen. Der Chevalier... Sie wechseln die Farbe, es

Guillot. (gedrückt) Lescaut (zu Guillot.)

scheint Ihnen etwas hier unangenehm zu sein...

Guillot.

Ich habe dazu allen Grund... denn ich vergötterte Manon... und dass

sie nun einen Anderen liebt, das verletzt mich.

Allegro moderato. Tempo I. ♩ = 120.
(Lescaut zieht Guillot fort.)

First system of piano introduction, featuring a treble and bass staff with rhythmic patterns and dynamic markings like 'f' and 'dim.'

Die Croupiers.

(Alle kehren zum Spiel zurück.)

Setzen Sie, meine Herren,
das Spiel beginnt!

Piano accompaniment for the Croupiers' dialogue, showing a treble and bass staff with chords and a steady bass line.

Manon.

(Manon, da sie sieht, dass Des Grieux
traurig bleibt, geht zu ihm.)

Irr' ich

Musical score for Manon's first line, including vocal line and piano accompaniment with dynamic markings like 'pp' and 'fpp'.

Des Grieux.

mich, Des Grieux, wenn ich mich dein Al-les wäh - ne? Ma - non! Ma -

Musical score for Des Grieux's first line, including vocal line and piano accompaniment with dynamic markings like 'mf'.

Andante. ♩ = 96.

(mit der höchsten Leidenschaft.)

non! Sphinx wunder - bar, ja, leib - haft - ge Si - re - - ne!

Musical score for the Andante section, featuring a treble and bass staff with a dramatic piano accompaniment and dynamic markings like 'f' and 'molto espress.'

Ed.

D
G

Du drei-mal weib-lich' Herz, das mich oft mit Groll er-

fp *f* *l. H.*

D
G

füllt, da sein Hang nach Ver-gnü-gen, nach Gold unmög-lich wird ge-

ff. *ff* *sostenuto*

D
G

stillt! Ach, Thö-rin e-wig-lich, und den-noch lieb ich dich!

dim. *p* *dol.* *a tempo* *a tempo*

p *pp* *f* *sostenuto*

Manon. (mit geheuchelter Begierde)

mf *p*

Und ich... wie lieb' ich dich noch mehr, wenn du nur willst...

mf

Wie, wenn ich will...

Allegro. ♩ = 138. Manon. *mf* (Ton ändernd; in die natürliche Stimme zurückfallend.)

Was wir be-ses-sen, ist ver-schwunden... Che - va -

hier, wir haben gar nichts mehr. Doch wenn du willst, hier wird's dir nicht

Manon.
schwer, ein Ver - mö - gen ist gar bald ge - fun - den. (verwirrt)
Des Grieux.
Ma-non, was
Lescant. (tritt zu Manon)

sagst du da? *f* Es ist schon so! *mf* Bei ein'gem Glück im Pha-ra-
sempre p

L

o ist ein Ver-mö - - - gen hier gar bald ge - fun - den.

Des Griëux. Lescaut.

Wie? Ich? ich spie-len? O nie! Nim-mer-mehr! Das wär'nicht

L

recht! Ma-non mag in Ar-muth nicht le-ben.

Manon.

Che-va-lier, wenn du mir er-ge - - - ben, willge ein... willge

senza ritard. Lescaut.

ein und si-cher wer-den wir reich wie-der sein! Sehr wahr-schein-lich!

(Wichtig.)

L

f

Un poco ritenuto. ♩ = 126. Frau For - tu - na ist nur ei - ne Wil - de

L

mf

mit Spielern, die alt und gewiegt, und von denen sie oft ward besiegt.

p *cresc.* *f*

L

(Schmeichelnd.)

p *f* *colla voce*

Poco rall.

Doch sie ist freund - lich und mil - de gegen alle, die be -

Manon. (zu Des Grieux)

Nun willst du, nicht wahr?

Des Grieux.

gin - nen! Wie kann

a Tempo I. Allegro moderato. ♩ = 138. *cresc.*

Des Grieux. (zu Manon.)
ich der Höll' ent-rin - - nen! Und gab ich Al-les

Lescaut. (dringend)
So kommt!

D
G hin... was dann wird mir da - für?

L Sie ha-ben Glück! Sie ha-ben

Manon. (schwungvoll) *rall.* **Più lento.** - - -
So nimm mich wie ich bin, meine Lie - be, Al-les geb' ich dir! -

Des Grieux. Manon! - Ma -

Lescaut. Glück!

colla voce **Più lento.** - - -

Andante. Tempo I. $\text{♩} = 104.$
 (mit der heftigsten Leidenschaft)

non, Sphinx wun-der-bar, ja, leib-haft-ge Si-re-

f

f *p dim.* *f*

Ad.

Manon. Du magst auf mei-ne Lie-be

Des Grieux. ne! Du drei-mal weib-lich!

Lescart. *mf* Spie-len Sie mit Ver-trau-en! Spie-len Sie nur, und mit Ver-

bau-en, mehr als das Wort, sagt dir mein Blick!

Herz, das mich oft mit Groll er-

trau-en! Spie-len Sie nur, es brin-get

M Mehr als das Wort, sagt dir mein Blick!

D füllt, da sein Hang nach Ver - gnü - gen und

L Glück! Das Spiel, es brin - get

M *ff.* Ach, dort liegt der Zu - künft Glück! *dim.* Dort

D *ff.* Gold un - mög - lich wird ge - stillt. *dim.* Ach, Thö - rin e - wig -

L *ff.* Glück! *p* Geht hin!

M *f* **Tempo I.** liegt der Zukunft Glück, ja das Glück! Mein Le - ben für

D *p* lich, und dennoch lieb' ich dich! Genügt dir nicht, mich schwach zu

L dort winkt der Ge - winn, *f* Geht hin, geht hin! *f* Dort winkt

pp *poco* **Tempo I.**

eresc.

M dich! Nur dein mei-ne Lie-be, ach, nur
 D G se-hen, so soll ich auch noch ehr-los sein, soll ich noch ehr-los
 L das Glück allein, dort winkt Glück al-

Allegretto moderato. ♩ = 104.

M dein!
 D G sein!
 L lein!

Allargando.

Allegretto moderato. ♩ = 104.

Guillot (zu Des Grieux.)

Ein Wort! Mögen Sie, Cheva-lier, ein kleines Spielchen so ganz ge-

a tempo

G
 schwind... Nur um zu wis-sen, ob Sie ü-ber mich stets Sie-ger sind...
a tempo

Poussette. (heiter)

Bravo Guil-lot, ich wet-te gleich auf Sie!

Javotte. (ebenso)

Ich wet-te, ich, da-ge-gen

Allegro. **Des Grioux.** (verwirrt)

auf den Che-va-li-er. Guillot (zu Des Grioux.) Mir recht!

Nehmen Sie's an? Kommt und.

Allegro.

Poussette.
Allegro moderato. Tempo 1. ♩ = 120. **Javotte u. Rosette.**

seht! Wir wet-ten je-des Mal! Die Wet-te steht!

Guillot. Des Grieux.

Tau-send Pi-sto-len... Gut, mein

Herr, mag's dabei blei-ben! (setzt sich an einen anderen Spieltisch.)

Lescant. (bewundernd) *f*

Tausend Pi-sto-len! Pallas, steh' mir bei, steh' mir

Manon. *f*

Dieses tol-le Trei-ben... das heisst: le-ben!

bei!

M *f*

Ja. das heisst: le-ben! Das al-lein, das ist's, was mich er-

Poussette.

Das heisst: le-ben!

Javotte u. Rosette.

Das heisst: le-ben!

Allegro brillante. ♩ = 72. Die Croupiers.

Manon.

freut! Setzen Sie, meine Herren! Des Gol - des

f. *p.* *cresc.* *mf*

Klang... die Lust... E - wige Hei - ter - keit!

f. *cresc.* *f.*

Dass Freu - de der heut'ge Tag brin - ge, Liebeslust

p. *dim.* *pp.* *mf* *pp.*

und Gesang sind sü - sse Din - ge! Wer weiss, ob man

f.

mor - gen noch lebt! Wer weiss, ob man mor - gen noch lebt!

pp.

M
Wer weiss, wer weiss, ob mor-gen man lebt! — Ja,
cresc. — *ff.*

V
hoch die-ser Tag! — Dass Freu-de der heut-ge Tag brin - ge!
pp. — *sf.* — *p.* — *dol.*

Poussette. *mf.*

Javotte u. Rosette. *mf.*

Liebes-lust und Gesang sind sü-sse Din - ge!

Manon. *f.*

Wer weiss, — ob man mor-gen noch lebt! — Wer weiss,
ge! Wer weiss, — ob man mor-gen noch lebt! — Wer weiss,
ge! Wer weiss, — ob man mor-gen noch lebt! — Wer weiss,

◆ Einige Stimmen des Damenchores mögen zugefügt werden. A. 2700 F.

M
ob man mor - gen noch lebt!

P
ob man mor - gen noch lebt!

J
R
ob man mor - gen noch lebt!

dim.

M
Ach, die Ju - gend zie - het und die Schön - heit flie - het, darum heisst's al -

p

M
lein, sich der Lust zu weihn! Lieb' mit Wonn' und Schmer - zen

f *pp* *p*

M
lodre in dem Her - zen! E - wig bleib' mir hold das Gold,

cresc.

M
das Gold, das Gold, das Gold! das Gold, das Gold, das Gold!

Manon.

p Dass Freude der heut'ge Tag brin - - - ge, *mf* Liebeslust

Poussette.

Das Gold! *mf* Liebeslust

Javotte u. Rosette.

Das Gold! *mf* Liebeslust

ff. *pp.* *mf.*

M und Gesang sind sü-sse Din - - - ge! *f* Wer weiss, — ob man

P und Gesang sind sü-sse Din - - - ge! *f* Wer weiss, — ob man

J und Gesang sind sü-sse Din - - - ge! *f* Wer weiss, — ob man

f.

M mor-gen noch lebt! *p* Wer weiss, ob man mor-gen noch lebt! *3 dim.*

P mor-gen noch lebt! *p* Wer weiss, ob man mor-gen noch lebt! *3 dim.* *p* Wer weiss,

J mor-gen noch lebt! *p* Wer weiss, ob man mor-gen noch lebt! *3 dim.*

pp.

M *mf* Wer weiss, wer weiss? Ja, hoch die-ser

P *f* wer weiss? Ja, hoch die-ser

J *più f* Wer weiss, *f* wer weiss? Ja, hoch die-ser

R

cresc. *ff.*

M *p* Tag! Dass Freude der heut-ge Tag *dol.* brin - - - ge und

P *p* Tag! Dass Freude der heut-ge Tag *dol.* brin - - - ge und

J *p* Tag! Dass Freude der heut-ge Tag *dol.* brin - - - ge und

R

pp *dol.* *sf* *p*

ped. *p* *ped.*

M *tr.* *ff* uns nur Gold! nur Gold! nur

P *tr.* *ff* uns nur Gold! nur Gold! nur

J *tr.* *ff* uns nur Gold! nur Gold! nur

R

f sempre cresc.

L
 ich. Tenöre. Nichts hab ich mehr, ich muss - te da-ran
 Bässe. Zum Spiel!
 Zum Spiel!

L
 glau - ben! Man hat mich arg gerupft, mich, mich!
 f. dim. p

Guillot. (zu Des Grieux während des Spiels)
 Ha, un - be - zwinglich schei - nen Sie!

Des Grieux (fieberhaft)
 Noch - mals tausend Louisd'or! Gut! mein Herr! Tausend Louis-

D
 G
 d'or! Ich ver - lor...
 p. sp. à tempo

Manon.

(zu Des Grieux)

Des Grieux.

Nun, bist du im Ge - winn?

(zeigt ihr Gold und
Papiergeld)

Sieh her doch!

cresc.

più f

Das gehört uns?

Vom Glücker - ko - - ren!

Guillot.

Alles uns!

a tempo

Das

poco a poco allargando

Des Grieux.

Tempo I. ♩ = 144.

Mir recht!

Guillot.

Doppelte! wollen Sie?

Tempo I. Più agitato.

colla voce

p

Guillot.

Manon (zu Des Grieux)

Auch das ver - lo - ren!

Dass heu - te du gewinnst, ich

M

hab dir's ja ge-sagt.
Des Grioux.

Ma - non! Ma -

f *rall.* *ff*

Andante. Tempo I. ♩ = 11.

Allegro deciso. ♩ = 144.

D
G

non! — Mein Al-les! mein Al - - - les!

f *f*

Des Grioux. (ebenfalls aufstehend) *a tempo*

Wie Ihnen das be - liebt.

Guillot. (aufstehend) *a tempo*

Ich stell' das Spiel nun ein! 'S wär Blödsinn,

fp *p*

D
G

(mit drohendem Ton)

Wie das?

woll' ich hier noch hart - näckig sein. 'S ist ge-nug, wer das

(wütend) *f* *3*

(unverschämt ironisch) Wassagen Sie?

kenn-t... Sie ha-ben wahrlich viel Talent! Das ist zum Teufel-

ho - len, Sie möchten mich auch schlagen noch, nachdem Sie mich be-

p

Allegro più mosso. Des Grioux. (auf Guillot stürzend) *ff* *a tempo*

stoh-len! Nichts-wür-di-ge Ver-leum-dung! Elender Wicht! (Alles läuft herbei.) *a tempo* ♩ = 152. *mf*

ff *fp*

Poussette, Javotte u. Rosette.

Lescant. Ihr Herrn, nicht so, nicht so, ihr Herrn!

Die Falschspieler. Ihr Herrn, nicht so, nicht so, ihr Herrn!

Sopr.

Tenöre. Ihr Herrn,

Bässe. Ihr Herrn,

Ihr Herrn,

P
R
L
F

Ihr Herrn, nicht so, ihr Herrn! Der fei-ne-ren Ge -

Ihr Herrn, nicht so, ihr Herrn! Der fei-ne-ren Ge -

Ihr Herrn, nicht so, ihr Herrn! Der fei-ne-ren Ge -

nicht so, nicht so, ihr Herrn! nicht so, ihr Herrn! Der fei-ne-ren Ge -

nicht so, nicht so, ihr Herrn! nicht so, ihr Herrn! Der fei-ne-ren Ge -

nicht so, nicht so, ihr Herrn! nicht so, ihr Herrn! Der fei-ne-ren Ge -

cresc.

P
R
L
F

sellschaft bleibt solch Be-tragen fern! Nicht so, nicht so, ihr Herrn!

sellschaft bleibt solch Be-tragen fern! Nicht so, nicht so, ihr Herrn!

sellschaft bleibt solch Be-tragen fern! Nicht so, nicht so, ihr Herrn!

sellschaft bleibt solch Be-tragen fern! Nicht so, nicht so, ihr Herrn!

sellschaft bleibt solch Be-tragen fern! Nicht so, nicht so, ihr Herrn!

sellschaft bleibt solch Be-tragen fern! Nicht so, nicht so, ihr Herrn!

ff *fff*

Guillot.

(sehr aufgeregt)

Die Da - men und

(zu Des Grieux und Manon)

Herrn, sie al - le können's beschwö - ren! Und Sie

a tempo agitato.

(geht ab.)

bei - de wer - den si - cher - lich bald von mir hö - ren!

a tempo agitato.

Sopr.

*mf**CRESC.*

Das hat ——— man hier noch nicht ge - se - hen!

Tenöre.

Das hat ——— man hier noch nicht ge - se - hen!

Bässe.

Nein, nein,

Poussette, Javotte u. Rosette.

Lescant. *f* (begütigend) Man stahl doch hier nie -
 Ver-steht, ihr Herrn, kommt zur
 Die Falschspieler. (unter sich.)
 Das stört uns sehr! Welch Miss-ge -
cresc. *f*
 niemals bis - her! Man stahl hier nicht bis -
 niemals, niemals bis - her! Man stahl hier nicht bis-her,
 niemals, niemals bis - her! nein, nie bis -

(Sich in den Streit mischend.)

P
J
R
mals, niemals bis - her! Ver - steht, ihr Herrn, ihr
 L
Ruh', ihr Herrn! Welch Missgeschick!
 F
 schick! Das stört uns sehr! Welch Miss-ge - schick! Das hat man hier noch nicht ge-
 her, nein, nimmer - mehr! Man stahl hier nicht bis - her, nein, nimmer-
 nein, nie bis - her, nimmer-mehr! Man stahl hier nicht bis - her, nein, nimmer-
 her, nimmermehr! Man stahl hier nicht bis - her, nein, nimmer-

P
J
R

Herrn!

L

Was thaten sie? ihr Herrn! ihr Herrn!

F

se - hen! Nein, nein, das sah man nicht bis-her! Spielt weiter nur, ihr

mehr! Nein, nimmer - mehr! Man stahl hier nimmer noch bis - her!

mehr! Nein, nimmer - mehr! Man stahl hier nimmer noch bis - her!

mehr! Nein, nimmer - mehr! Man stahl hier nimmer noch bis - her!

(zu den Spielern.)

P
J
R

Spielt wei-ter nur, ihr Herrn!

F

Herrn! Spielt wei-ter nur, ihr

Wer stahl denn, wer?

Wenn Jemand stahl, nur er!

(auf Des Grieux zeigend)

Wenn Jemand stahl, nur er!

P J R
 Spielt wei-ter nur, ihr Herrn!
 Herrn! —
 Das war nur er!
 Wenn Jemand stahl, nur er!
 Wenn Jemand stahl, nur er!

f

Manon. (zu Des Grieux)

Nur fort! O hör' mein Fle - hen, lass uns ge - hen!

mf

Des Grieux. (fest)

Nein, bei mei-ner Eh - re, ging'jetzt ich fort, dann hielt' man mich für

(Es wird von aussen stark geklopft.)

schlecht, man glaubte nur, dass je - ner Mensch im Recht!

colla voce ff

a tempo
Ponssette, Javotte u. Rosette.

(für sich.) *p*
O hört, wer klopft so stark denn hier?

Lescaut. *p* (für sich.)
O hört, wer klopft so stark denn hier?

Die Falschspieler. *p* (unter sich.)
O hört, wer klopft so stark denn hier?

a tempo
pp (Es klopft wieder.)

Manon.

(bestürzt, für sich) *p*
Wer klopft — anje-ner

Sopr. *p*
Fort mit dem Geld!

Tenöre. *p*
Eilig fort mit dem Geld!

Bässe. *p*
Eilig fort mit dem Geld!

Eine Stimme.
(von aussen)

Lescaut.

M
Thür... Ich zit-tre, ich weiss nicht, wa-rum... Öffnet! Im Namen des Königs! Einer von der Polizei! Schnell fort über die Dächer! (läuft ab)

Andante maestoso. ♩ = 69.

(Ein Polizist und Soldaten dringen in den Saal.)

Guillot. (zeigt auf Des Grieux)

Dort der Herr ist's und seine Mitschuldige!

(zu Manon)

(leise)

(zu des Grieux)

Ich bedaure tausend Mal, aber ich sagte Ihnen vorher, dass ich mich rächen würde. Ich habe meine Revanche;

Più mosso. ♩ = 96.
Des Grieux. (furchtbar)

mein Meister wird sich trösten müssen. Ich werd's versuchen; doch beginn ich da-mit, Sie hinauszwerfen durch das Fen -

Allegro vivo.

ster!

Guillot. (verächtlich)

Mich, durch das Fen-ster?

Der Graf Des Grieux.

(zum Chevalier ruhig)

Und ich? Werfen

Manon. *p* *rall.*
 Sein Va - ter!

Des Griex. *f*
 Mein Va - ter.. in diesem Haus... Sie!

Der Graf.
 Sie auch mich hinaus ?

Moderato. $\text{♩} = 80.$
 Der Graf.

Andante cantabile. $\text{♩} = 60.$
 Ja, ich kam, dich der

poco a poco rall.
mf *p* *f* *pp*
ff *pp* *subbasso*.....

f *p*
 Schande zu entrei - ssen, die täg-lich mehr verwächst mit dir... Unverständiger, merkst du

mf *pp*

cresc. *ff* *p rall.*
 nicht, dass sie stei - get und end-lich sich er - hebt bis zu

cresc. *f* *ff* *p rall.*

Tempo I.

Manon (gefühlvoll und verzweifelt)

Die-ser Schmerz, Trennung dro - het uns Bei - den, und vor

Poussette.

Ha - bet Gna - de für sie!

Javotte u. Rosette.

Ha - bet Gna - de für sie!

Des Grioux (zu seinem Vater, sehr empfunden)

Schenke Mil - de und Nachsicht uns Bei - den, nicht die

Guillot.

(für sich) Das Ge - schick rächt mich!

Der Graf.

mir? Ja, ich kam, dich der Schmach zu ent-

Die Falschspieler.

Ha - bet Gna - de für sie!

Sopr.

Ha - bet Gna - de für sie!

Tenöre.

Ha - bet Gna - de für sie!

Bässe.

Ha - bet Gna - de für sie!

Tempo I.

molto espressivo

M Schreck, vor Gram be-be ich! — Welch un-säg-li-che Qual muss ich

P *più f* Ha-bet Gna-de für sie! *mp* für ih - - re

J *più f* Ha-bet Gna-de für sie! *mp* für ih - - re

D Stren-ge nur füh-re dich, — das Ge-wis-sen lässt mich doch schon

G Das Geschick rächet mich! *mf* A-nder Rache nur will ich mich

G rei-ssen, auch dein Flehn kann nicht an - ders ent-schei-den; kein Mit-leid

F *più f* Ha-bet Gna-de für sie! *mp* für ih - - re

più f Ha-bet Gna-de für sie! *mp* für ih - - re

più f Ha-bet Gna-de für sie! *mp* für ih - - re

più f Ha-bet Gna-de für sie! *mp* für ih - - re

più f Ha-bet Gna-de für sie! *f* *espressivo*

M
lei - - - - - den, o Gott! Mein Lebensglück, es wen - -

F
Ju - gend, Gna - - de! Für ih - re Ju - gend, ih - re Schönheit fle - -

J
Ju - gend, Gna - - de! Für ih - re Ju - gend, ih - re Schönheit fle - -

D
lei - - - - - den, vergieb, vor Schande nur be - wah - -

G
wei - den! Nein, — kein Mitleid mehr! Nun das Ge - setz, es stra -

G
mehr! Nein, — kein Mitleid mehr! Für unsre Eh - re wa - -

J
Ju - gend, Gna - - de! Für ih - re Ju - gend, ih - re Schönheit fle - -

J
Ju - gend, Gna - - de! Für ih - re Ju - gend, ih - re Schönheit fle - -

J
Ju - gend, Gna - - de! Für ih - re Ju - gend, ih - re Schönheit fle - -

J
Ju - gend, Gna - - de! Für ih - re Ju - gend, ih - re Schönheit fle - -

ff *ff tutta forza* fff

A. 2700 F.

rall. *a tempo*

M - det sich!

P - he ich!

J - he ich!

R - he ich!

D - re mich!

G - fet dich! (Der Graf, auf Des Grieux zeigend.)

d - che ich! (zum Chevalier) *mf*

G - he ich! Führt ihn hin - weg! Befrei - en

F - he ich!

- he ich!

- he ich!

- he ich!

rall. *a tempo*

ff *sempre cresc. ff* *mf*

Des Grieux. (auf Manon zeigend) (angstvoll)

Doch sie?

Guillot (dazwischen tretend.)

später wird man dich. Die Wache bringt sie schon, wohin gehören ihres-

Più mosso. *rall.*

(höhmüchtig vordringend) *mf dim.*

Manon.

Allegro.

Des Grieux. (aufgebracht)

glei-chen. — Fasst sie nicht an!

(stellt sich vor Manon)

Nicht werd' ich von ihr weichen!

Ach, es ist

animato

f

Più mosso. *rall.*

f *mf*

(mit äusserster Anstrengung)

Manon.

Tempo I.

ff

aus! Ich sterbe! Gnade!

Gnad' für

Poussette.

Javotte u. Rosette.

Gnad' für

Des Grieux. (verzweifelt)

espressivo *ff*

Gnad' für

Guillot.

Welcher Schmerz, Trennung drohet uns Beiden e - wig-

ff

Der Graf.

Nein, o

ff

Die Falschspieler.

Nein, o

ff

Gnad' für

Sopr.

ff

Gnad' für

Tenor.

ff

Gnad' für

Bass.

ff

Gnad' für

Gnad' für

Tempo I.

p *pp*

colla voce

fff

pp *sbassa*

a tempo (Più mosso)

M
mich !

P
sie !

J
R
sie !

D
G
lich !

G
nie !

d
G
nie !

s
sie !

sie !

sie !

sie !

a tempo (Più mosso.) ♩ = 96. (Der Vorhang fällt.)

fff

8^{va} bassa

2tes Bild.

Auf der Landstrasse nach Havre.

Allegro moderato. $\text{♩} = 104$.

PIANO.

First system of the piano score. It features two staves. The right hand (treble clef) plays a melody with chords, while the left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment. Dynamic markings include *f*, *dim.*, and *p*. The music is in a 2/4 time signature with three flats in the key signature.

Second system of the piano score. The right hand has a melodic line with grace notes and slurs. The left hand continues the accompaniment. Dynamic markings include *p*.

Third system of the piano score. The right hand features a more active melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment remains consistent. Dynamic markings include *f* and *p*.

Fourth system of the piano score. The right hand has a complex, arpeggiated texture. The left hand accompaniment is consistent. Dynamic markings include *f*, *dim.*, and *pp*.

Fifth system of the piano score. The right hand has a complex, arpeggiated texture. The left hand accompaniment is consistent. Dynamic markings include *pp*.

(Vorhang auf!)

Sixth system of the piano score. The right hand has a complex, arpeggiated texture. The left hand accompaniment is consistent. Dynamic markings include *pp*.

Andante.
Des Grieux. (allein, auf einem Hügel sitzend.)

cresc.

Ma - non ! Armes Kind ! Mit gewöhnlichen Ver - brechern soll ich dich gefesselt

se - hen ! Der Karren kommt hier - her ! O Gott, hö - re mein

più f *f*

mp poco rall. *Allegro agitato.* $\text{♩} = 160$
(bemerkt Lescaut)

Fle - hen, hilf' du, die Zeit verrinnt. Ha, er

(zu ihm eilend; fieberhaft)

ist's ! Gieb Nachricht deinen

più f *mf* *f* *p*

Leu - ten, dass die Häscher un - ter - wegs, und bald seh'n wir sie

cresc.

hier. Die Deinen sind be - waff - net, dass sie sich vor - be - rei - ten, um

Ma - non zu be - freih. (da Lescant nichts erwiedert) Wie? — Sag-test du nicht

mir, dass Al - les ab - ge - macht? Gieb Antwort doch, nur ei - ne!

Des Grioux. (angstvoll) Nun was? Wie?

Lescant. (beschämt und zögernd) Mein gu - ter Cheva - lier... Ich mei - ne, dass Al - les ver - lo - ren ist.

(ausser sich) Du

(kleinlaut) *più f*

Als sie bei Tag's - licht schon sahn Sol - da - ten - ge - weh - re, sind die Fei - gen ent - floh'n!

(seelenvoll)

appass.

D
G

lügt!.. du lügst! . Gott hat mit meinen Leiden wohl Er - barmen! Bald liegt

D
G

Manon in meinen Armen... Die Befrei-ung der - Theuren, sie sei ge - wagt!

f *espressivo* *rall.* *a tempo più mosso.*

mf *colla voce* *f dim.* *f*

(mit der Bewegung des Schlagens) Allegro. ♩ = 144.

D
G

Lescout. (traurig) Hinweg! (sich vor ihm windend) *f*

Ach, 's ist wie ich ge - sagt. Schlag' zu! . Was wol - len

L

Sie? Man ist Sol - dat, man wird be - zahlt nur schlecht, da weicht man ab vom

Des Grioux. (heftig)

(weintend) So geh!

Recht, man wird ein Schurke, wird ein Kerl, der sich ver - ach - ten muss.

dim.

Allegro moderato. ♩ = 104.
(Sie horchen, bestürzt.)

D
G

(horchend) *mf*

Was ist das?

Tenöre.

Die Soldaten. Gu-ter Ca-pi-tän, kannstuns müde seh'n, da wir weit schon geh'n! Doch

Bässe. (entfernt)

Gu-ter Ca-pi-tän, kannstuns müde seh'n, da wir weit schon geh'n!

Allegro moderato. ♩ = 104.

pp

Lescout. (geht auf die Strasse)

Sie sind's oh - ne Zwei - - fel!

nein, er muss kom - man - di - - ren, drum ist ihm be -
gesprochen

Nein, nein! Kom - man - di - - ren, drum ist ihm be -

Des Grieux. (will fortstürzen)

Ich seh' sie auf der Stra - - sse. Manon! - - Manon! - -

scheert auch ein kräftiges Pferd, um das Heer zu füh - - -

scheert auch ein kräftiges Pferd, um das Heer zu füh - - -

(Lescout hält ihn zurück.)

D
G

ren.
ren.

Ich ha - be mei - nen De - gen, wir greifen an und muthig

D
G

käm - pfen wir!
Lescout. *f* (abwehrend) Es gilt!
Thöricht wär's und ver - - we - gen.

pp

L

Nur Schaden bringt's: Glaubet doch, es hilft hier nur ein an - de - res

f

Des Grioux. (widerstrebend)

Und welches? Nein, nein!

Mit - tel... Ihr sollt schon se - hen. Jetzt fort!

f

D
G Sie ver-las-sen! Ich hö-re

L Ver-lasst euch drauf, ich bürg' da - für

sf *dim.*

D
G nur ihr Fle - - hen: „Steh mir bei!“ Nein, nimmermehr!

L Wenn Ihr sie

pp

D
G Ob ich sie lie - be! Trotz' ich doch dem Verderben und bin be -

L liebt, dann kommt! *fr*

p *dim.*

D
G reit für sie zu ster - ben! Wann werd' ich bei ihr sein?

L Kommt jetzt! im Au-gen -

pp

Allegro. Stesso tempo.

(zieht Des Grieux hinter das Gesträuch.)

blick!

Die Soldaten nahe bei, kommen näher. *leicht, munter und rythmisch* Guter Ca-pi - tän.kannst uns mü - de seh'n, da wir weit schon geh'n.

Guter Ca-pi - tän,kannst uns mü - de seh'n, da wir weit schon geh'n.

Allegro. Stesso tempo.

Doch nein! *gesprochen* er muss komman - di - ren, drum ist ihm be-scheert auch ein kräftiges *crese.*

nein, nein! Komman - di - ren, drum ist ihm be-scheert auch ein kräftiges *crese.*

Pferd, um das Heer zu füh - - ren! *crese.* Weiss doch Ca - pi - tän.kühler Trunkschmeckt *sempre crese.*

Pferd, um das Heer zu füh - - ren! *crese.* Weiss doch Ca - pi - tän,kühler Trunkschmeckt *sempre crese.*

schön, so schön! Ca-pi - tän, so schön!

schön, so schön! Ca-pi - tän, so schön!

Allegro moderato. $\text{♩} = 112$.

Ein Soldat (zum Sergeanten.)

(Die Soldaten treten auf.) Nach dem Singen muss

Allegro moderato. $\text{♩} = 112$.

Der Sergeant.

man doch auch trinken! - Das ist das Wenigste! Ist es doch wahrlich nicht ruhmvoll für den Sol-

Ein Soldat.

daten, sittenlose Mädchen bis zum Schiffe zu begleiten. Eine wahre

Der Sergeant.

Schande! - Einerlei! Man thut seine Pflicht. Und was sagen die Gefangenen?

Ein Soldat.

Der Sergeant.

- O, nichts! Eine von ihnen ist schon krank, halbtodt! - Welche?

Ein Soldat.

Nun, die, welche immer weinte, wenn einer von uns mit ihr reden wollte.

Der Sergeant.

Des Grioux.
(im Gebüsch)Lescaut.
(ihn zurückhaltend)

- Also Manon? - O·Himmel! - Still! Lasst mich nur machen!

Lescaut. (zum Sergeanten, von fern)

Der Sergeant. Lescaut.

He, Kamerad! - Ein Soldat! - Mehr! Ich denke: ein Freund!

Lescaut. (leise zu Des Grieux)

Habt ihr Geld?

Lescaut. (zum Sergeanten)

Ihr seid gewiss ge - fällig, dann leistet Ihr mir wohl einen Dienst.

Der Sergeant. Lescaut.

Der Sergeant. Lescaut.

-Und welchen? Lasst mich nur einen Augenblick mit jenem ar - Wozu? - Ich gehöre zu ih -
men Mädchen, deren Ihr erwähntet, sprechen? ren Verwandten.

Der Sergeant.

Lescaut.
(gibt ihm ein Geldstück)

Der Sergeant. Lescaut.
(sieht sich um, ob es bemerkt wird) (gibt noch ein Geldstück)

- Unmöglich! - Ah! - Dennoch... - Wenn man recht sehr
a tempo *f* *p* *sf* *f.l.H.*
bittet?

Der Sergeant.

Lescaut.
(noch Geld gebend)

Der Sergeant.

- Vielleicht... - Man bittet dringend! - Ah, wenn Sie so triftige Gründe haben -
a tempo *r.H.* *p* *f* *f.l.H.*

Der Sergeant.

(laut)

Zugestanden!

Dort hinten liegt das Dorf, dahin bringen Sie sie
Stesso tempo.

p a tempo
r. H.
pp

(zu den Soldaten)

Lescant.

persönlich, ehe es Nacht wird.

Bindet sie los!

- Schön Dank, mein Lieber!

pp

Der Sergeant.

Lescant. (hebt die Hand hoch)

Der Sergeant.

-Versucht aber nicht, zum Dank,
sie zu entführen.

- Ich schwöre feierlich!

- Übrigens

f
pp

Lescant.

wird zur Überwachung Einer in der Nähe
bleiben.

- Schön Dank, mein Lieber! Und gute Reise!

f
dim.

Der Sergeant.

(Die Soldaten gehen ab. Man hört ihren Gesang sich in der Ferne verlieren.)

Vorwärts, Marsch!

Des Grioux. (verborgen) Gütiger Gott, ich
danke dir!

a tempo

mf

(Des Grioux und Lescant sehen ihnen ängstlich nach.)

Allegro tempo I. ♩ = 104.

Die Soldaten.

Gu - ter Ca - pi - - tän, magst uns mü - de seh'n, da wir weit schon

Gu - ter Ca - pi - - tän, magst uns mü - de seh'n, da wir weit schon

Allegro tempo I. ♩ = 104.

geh'n. — Doch nein, er muss komman - di - ren, drum ist ihm be -

geh'n, — nein, nein! Komman - di - ren, drum ist ihm be -

Des Grioux.

(noch verborgen, freudig zu Lescant)

scheert auch ein kräftiges Pferd, um das Heer zu füh - ren!

scheert auch ein kräftiges Pferd, um das Heer zu füh - ren!

Lescant.

Des Grieux. (auf den zurückgebliebenen Soldaten zeigend.)

soll sie wiedersehn! Und bald, hoffe ich, werden Sie mit ihr verschwinden können. — Aber der Soldat? —

(entfernt)

Gu - ter Ca - pi - - tän! —

Gu - ter Ca - pi - - tän! —

Lescant.

(flüstert Geld in der Bourse erklingen)

- Das ist meine Sache! Ich that schon recht, nicht gleich Alles zu geben. —

(sehr entfernt)

magst uns mü - de sein. —

(sehr fern) *ppp* Um das Heer zu füh - - - ren. — *dim.* *perdendosi*

(Manon steigt mühsam und erschöpft den kleinen Fussweg herab.)

Lento.

pp

Allegro. ♩ = 160.

Manon. (stüsst, da sie Des Grieux erblickt, einen Freudenthrei aus.)

lunga

Ah! Des Grieux!
Des Grieux.

(freude-trunken)

(fast tonlos)

(tief ergriffen)

Allegro. ♩ = 160.
O Ma-non!

Manon! Manon! Manon!

p colla voce

lunga

Andante espressivo. ♩ = 50.

Des Grieux.

In Thränen!

Manon. (weint)

Ja, vor Schande ü-ber mich, und vor Weh über dich!

(zärtlich)

Ma-non! Oblick'em-

(schmerzlich)

Nicht mehr kann ich mich täu-schen!

por, denk der se-li-gen Ta-ge, sie er-stein uns auf's Neu!

Des Grieux. *f*

Nein, nein, je - nes Land voll Grau - en, wo - hin man dich verbannt,

du wirst es niemals seh'n, wir entflie - hen so - gleich, und nach fer - nen Au - en

dim.

più f *dim.*

soll unsre Wandrung geh'n.

(Manon schweigt)

P

Tempo I.

Manon.

(Liebreich)

(mit unendlicher Zärtlichkeit)

Einzige Lieb meines Le - - - bens,

Manon, gib Antwort mir!

sf *poco* *mf*

wie un - sag - bar du gut, lern' ich heut' erst ver - stehn;

mf *sf*

M
 Ach so e - lend vor dir, lass' mich nicht bet - teln ver - gebens um

Animando poco a poco.

(Des Grieux will sie unterbrechen.)

M
 Gnade für mein Vergeh'n! Nein! nein, noch mehr! Nur bestrebt, nach der Thorheit zu

M
 ja - gen, leicht und flat - terhaft ward ich, deine Lieb für mich lohnt ich mit

M
 Un - dank! Nicht fass' ich's

D
 Ach, wes - halb dich ver - kla - - gen?

M
 jetzt, denk ich zu - rück, wie so Wahwitz mich konnte ver - lei - - ten,

M *mf*
 Dir nur ei-nen Au-gen-blick so viel Gram zu be-rei-

M *Allegro agitato. ♩ = 114.* (weinend)
 ten! Ich ver-ab-scheue mich mit al-ler
Des Grieux. (beschwichtigend)
 Hör' auf!

Allegro agitato. ♩ = 114.

M *dim.*
 Gluth, denke ich an unsre Lieb, de-ren Tod ich verschul-det.

M *più f.*
 Ach, nimmer kann be-zah-len ich mit meinem Blut nur die

M *dim.*
 Häl-f-te der Schmerzen, die du um mich er-dul-det!

(schluchzend)

M Ver-zei-he mir! Ach, ver-zei-he mir! (mit Rührung und Leidenschaft)

Des Grioux. Was soll ich denn ver-

rall.

D G zeihn, da wieder uns' - re Her - zen im se - lig - sten Ver -

più f.

Allegro maestoso. ♩ = 112.

Manon. (mit dem Schrei der Trunkenheit)

Ach!

ein!

Allegro maestoso. ♩ = 112.

Più lento. ♩ = 72.
(wie verklärt)

Manon.

Ach mich er - leuch - tet ein himmlisch Feu - er, mich belebt Freudig -

espressivo

M *dim.*
keit, ich schaue glück- li- che Zeit!
Des Grieux. (entzückt) Ach, welch

O Ma - non, mir auf e - - wig

mf *p* *dim.* *crese.*

M himm - li - sches Feu - er, das mich be - lebt mit Freu - dig - keit!
D G theuer, die - ser Tag nimmt das Leid, es ver - eint uns noch heut! Uns lacht die schönste

dim. *dim.* *dim.*

M Uns lacht die schön - ste Zeit! Ach, mich er -
D G Zeit, die schön - ste Zeit! Ach Ma -

Un poco largando
ff *rall.*

crese. *f* *rall.*

M leuch - tet ein - himm - - lich! Feu - er, mich be - lebt Freu - dig -
D G non, mir auf e - - wig theu - er, die - ser Tag nimmt das

a tempo *a tempo* *a tempo*

ben cantando
molto marcato

molto string.

a tempo Più mosso. ♩ = 96. 285

M
keit, ich schau glückli - che Zeit! O Se - lig - keit!

D
G
molto string.
Leid, er ver - eint uns noch heut! O Se - lig - keit!

colla voce
f *ff* *ff* *mf*
a tempo Più mosso. ♩ = 96.

Des Grieux. *mf*

Der Him - mel selbst hat dir ver - ge - ben, Ge -

mf

(mit Empfindsamkeit.)

Manon.

Ach, ster - ben kann ich nun!

D
G
lieb - te! Wie ster - ben? nein,

dim. p

D
G
le - - - ben! Oh - ne Ge - fahr wer - den bei - de ver -

sf *sf*

D
G
dim. *rall.* *pp*
eint wir je - ne Pfa - de zihin, wo Freu - den nur er - blühen!

dim. *rall.* *dim. pp*

Manon. (wie im Traum)

Andante cantabile. $\text{♩} = 52$.

Ja, noch kann ich glücklich werden...

pp

lunga

ppp con sentimento

Manon. (sehr bewegt und fast tonlos.) (sehr langsam und genau im Takt auf die Musik gesprochen)

Wir reden dann von der Vergangenheit... von dem Wirthshaus... der Kutsche.

2^{da}

(innig)

(etwas froher)

und von der dunklen Landstrasse... von deinem ersten Briefe,

poco

pp

(wieder traurig)

2^{da}. (fast tonlos, während Des Grieux vor sie auf die Knie fällt.)

von dem kleinen Tischchen... von deinem Priesterkleide in Saint - Sulpice...

(mit trübem Lächeln.)

Des Grieux.

Treublieb mir die Erinnerung. Dass auf ewig es

mf

dol.

dol. (aufstehend und freudig)

D sei! Je-de Schranke fällt und dann sind wir

pp *f*

Andante. ♩ = 72. Manon. (entschlossen) (schwächer werdend)

D frei! So komm! Nein! es ist mir nicht

fpp *p espressivo* *mf* *p* *senza accel.*

M möglich... Ich kann weiter nicht mehr geh'n... Ich fühl' mich ü - ber -

3 *dim.* *pp*

M fällt der Schlaf mit Macht... Dem folgt die Grabesnacht! Ich er - stickte... ich muss

(für sich, schauerlich) (lauter)

pp *f* *sosten.*

M
sterben... (unruhig)
D
G
Komm' doch zu dir! Die Nacht will nieder - sin-ken, sieh den er-sten Stern dort blinken!

M
(Öffnet die Augen wieder und blickt lächelnd zum Himmel.) (Zu Des Grieux.) Più mosso.
D
G
Ach, schöner Di-a-mant! Du siehst, ich bin noch immer ei-tel!
Man

M
pp Andante. ♩ = 52.
D
G
Ich liebe dich! Noch diesen Kuss...
kommt! Fliehen wir, Manon! — Andante. ♩ = 52.
ppp

M
(nach Luft ringend.)
D
G
der Abschied ist's... für im - - mer!
(verzweifelt)
Nein! nein, ich mag's nicht den-ken!

Andante.

(zärtlich und bewegt)

D G

O hö-re mich! — er-inn' - re dich! Ist's nicht

pp *rall.* *f* *dim.* *pp*

Manon. (unbestimmt.)

O, wecke mich nicht auf!

D G

mehr meine Hand, die die deine drückt? .. Ist's die

ppp *pp*

M

Schließ' mich in deinen Arm! ...

D G

Stimme nicht, die dich noch be-glückt? Hör', ich

ppp *mf* *piu. f*

Zart und innig.

M

Lass das ver-gessen sein! ... Grausam

D G

rufe dich. ru-fe dich in Thränen! Erwach' denn nicht dein Seh - nen?

ppp *piu. f* *f* *p*

stringendo

Mahnt es mich! Köhnt' ver -

più f.

Ich ver - gab dir gern!

stringendo *cresc.*

ges - sen ich die Trau - er - zeit, das Her - ze - leid! - Ja, 'sist

Al - - - les Weh ist fern! Ist's nicht

dim. **Tempo I.**

sei - ne Hand, die die mei - ne drü - - cket, sei - ner

mei - ne Hand, die die dei - ne drü - - cket? Nicht der

cresc. *cresc.*

Stim-me Ton! 'Sist die Stimme ja, die mich noch be - glü - cket wie in

Stim-me Ton? Ist's die Stimme nicht, die dich noch be - glü - cket wie in

a tempo *cresc.* *più f.*

M *a tempo* (sinkend)
früherer Zeit! Bald kehrt uns zurück das vergang' - ne Glück! Ach!

D G
früherer Zeit! Bald kehrt uns zurück vergang' - - nes Glück!

a tempo *pp* *dim.*

ad. *f* *p*

M (tonlos) *a piacere pp* *Stesso tempo.* (verhauchend)
ich sterbe!... Das Geschick will es so! Und das

D G (entsetzt)
Manon!

ppp *colla voce* *dolce* *dim.*

3/4

M (fast gesprochen) (sie stirbt) (Des Grieux stösst einen erschütternden Schrei aus und fällt auf Manon's Leiche.)
ist die Geschichte von Manon Lescaut!... (Der Vorhang fällt.)

a tempo *f*

ff *sa bassa* *sa bassa*

allargando *ff*

sa bassa *sa bassa* *sa bassa*

Abänderung für Aufführungen ohne Ballet.

Seite 175.

Manon. (für sich.)

p Man muss ver - ges - sen!

| | | |
|--------|---|--|
| M | Manon. (für sich.) | |
| | Nein! Sein Leben bleibt doch dem meinen eng verkettet! | |
| | Er kann mich nicht vergessen haben! (sieht Lescant neben sich.) | |
| L | Meinen Wagen, Cousin! | |
| | Lescant. | |
| Sop. | Wohin belieben Sie? | |
| | Manon. | |
| Tenor. | Nach Saint-Sulpice! | |
| | Lescant. | |
| | Welch' tolle Laune! Wohin? Nach Saint-Sulpice? | |
| Bass. | Manon. | |
| | Nach Saint-Sulpice! | |

All^o mod^{to} ♩ = 112.

ff

Folgt Seite 188.